AM050FNKDEH
AM100FNKDEH

# ERV Plus (ERV avec DX-COIL)

## Manuel d'utilisation et d'installation

imagine the possibilities

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit Samsung.

SAMSUNG

# Caractéristiques de votre nouvel appareil

## Ventilateur

L'appareil vous permet d'économiser de l'énergie et de réduire les coûts de fonctionnement des chauffages et climatiseurs en recyclant efficacement l'énergie thermique (taux d'utilisation d'énergie).

## Fonctionnement interverrouillé avec le module DVM

Contrôle le fonctionnement interverrouillé pour économiser de l'énergie ; il est possible d'utiliser une télécommande avec les climatiseurs.

## Montage pour module serpentin à expansion directe (DX-coil) pour le traitement de l'air extérieur

Cela améliore l'effet de séchage et de refroidissement en été ainsi que l'effet d'humidification en hiver.

## Contrôle d'humidité

Des conditions d'air frais sont garanties en récupérant de l'humidité en hiver et en l'évacuant en été.

Il est possible de monter l'humidificateur à haute efficacité (produit en option).

## Silencieux et faible consommation énergétique

Grâce au moteur à haut rendement et à la conception de système optimisée, le niveau sonore et la consommation électrique ont été minimisés.

## Filtre à haute efficacité

Il protège l'échangeur de chaleur et nettoie l'air extérieur pollué avant qu'il ne pénètre dans la pièce intérieure.

## Fonctionnement dans une région froide

Une ventilation automatique optimisée permet d'éviter la condensation et la réduction du volume d'air.

## Nettoyage

Il empêche les odeurs et la poussière provenant d'autres pièces, comme la salle de bain et la cuisine, de pénétrer dans la pièce en utilisant un plus grand volume d'air d'alimentation que d'air d'évacuation. (Vous pouvez inverser cette procédure en utilisant un plus grand volume d'air d'évacuation que d'air d'alimentation.)

## Utilisation de ce module

Ce module doit être utilisé avec des climatiseurs. La climatisation est impossible avec ce module seul car il ne dispose pas de fonction de contrôle de la température. (Sa capacité est trop petite pour contrôler la température de la pièce entière.)

Ce module doit être utilisé en combinaison avec des modules intérieurs standard. (Fonctionnement interverrouillé) Un fonctionnement indépendant est possible, mais la température ne peut pas être réglée par télécommande. Ce fonctionnement de marche/d'arrêt par thermostat dépend du réglage d'origine par défaut. Cependant, cette valeur peut être modifiée en mode Installation/Service (Installation/Service) sur site. Le modèle doit être sélectionné en fonction du débit d'air ventilé et non en fonction de la capacité de refroidissement.

**Lorsque vous utilisez l'appareil avec le module extérieur, référez-vous aux capacités suivantes :**

**AM050FNKDEH - 3,6 kW, AM100FNKDEH - 7,1 kW**

# Sommaire

## UTILISATION

Consignes de sécurité ..... 4
Vérifications avant l'utilisation ..... 12
Nom des composants ..... 17
Fonctionnement de base ..... 23
Nettoyage et entretien du module ..... 26
Entretien de l'appareil ..... 30
Annexe ..... 31

## INSTALLATION

Consignes de sécurité ..... 34
Accessoires ..... 37
Choix du lieu d'installation ..... 38
Installation du module intérieur ..... 40
Purge du module ..... 41
Connexion du conduit de frigorigène ..... 42
Coupe/évasement des conduits ..... 43
Réalisation du test de fuite et isolation ..... 45
Installation du conduit et du tuyau d'évacuation ..... 48
Connexion de conduit ..... 51
Travaux de câblage ..... 52
Réglage du module intérieur ..... 56
Réglage de l'adresse du module intérieur et de l'option d'installation ..... 59
Fonctions complémentaires ..... 70
Opération d'essai ..... 71
Vérifications finales et conseils aux utilisateurs ..... 73
Fournir des informations à l'utilisateur ..... 73
Dépannage ..... 74
Mode Installation/Service (Installation/Service) de la télécommande câblée ..... 75

***Les bons gestes de mise au rebut de ce produit***
***(Déchets d'équipements électriques et électroniques)***

***(Applicable aux pays disposant de systèmes de collecte séparés)***

Ce symbole sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, casque audio, câble USB, etc.) ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. La mise au rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. Vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.

Les particuliers sont invités à contacter le magasin leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès des autorités locales pour connaître les procédures et les points de collecte de ces produits en vue de leur recyclage.

Les entreprises et particuliers sont invités à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit et ses accessoires ne peuvent être jetés avec les autres déchets.

# Consignes de sécurité

Avant d'utiliser votre nouveau climatiseur, veuillez lire attentivement ce manuel afin d'assurer une utilisation efficace et en toute sécurité de toutes les caractéristiques et fonctions de cet appareil.

Dans la mesure où les présentes consignes d'utilisation s'appliquent à plusieurs modèles, les caractéristiques de votre climatiseur peuvent légèrement varier de celles décrites dans ce manuel. Pour toute question, appelez votre service après-vente ou obtenez de l'aide et des informations en ligne sur www.samsung.com.

## Consignes et symboles de sécurité importants :

| | |
|---|---|
| ⚠ AVERTISSEMENT | Dangers ou usages dangereux pouvant entraîner **des blessures personnelles graves ou la mort**. |
| ⚠ ATTENTION | Dangers ou usages dangereux pouvant entraîner **des blessures personnelles mineures ou des dégâts matériels** . |

| | |
|---|---|
| ❗ | Suivez les instructions. |
| ⃠ | Ne PAS faire. |
| ⏚ | S'assurer que l'appareil est mis à la terre pour éviter tout choc électrique. |
| | Débrancher la fiche d'alimentation électrique de la prise murale. |
| | Ne PAS démonter. |

## POUR L'INSTALLATION ⚠ AVERTISSEMENT

❗ **Utilisez une installation électrique en conformité avec les spécificités de votre produit et utilisez une prise uniquement dédiée à cet appareil. N'utilisez pas non plus de rallonge.**

- ▶ Rallonger votre ligne d'alimentation risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- ▶ N'utilisez pas de transformateur électrique. Cela risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- ▶ Si la tension/la fréquence/l'état du courant assigné diffère, cela risque de provoquer un incendie.

## POUR L'INSTALLATION | ⚠ AVERTISSEMENT

**L'installation de votre appareil doit être effectuée par un technicien qualifié ou un centre de services.**

▶ Le non-respect de cette consigne risque d'endommager l'appareil et de provoquer un choc électrique, un incendie, une explosion ou des blessures.

**Installez un interrupteur et un disjoncteur dédiés à ce climatiseur.**

▶ Le non-respect de cette consigne risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.

**Fixez fermement le module extérieur afin que la partie électrique de ce module ne soit pas exposée.**

▶ Le non-respect de cette consigne risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.

**N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur ou de produits inflammables. N'installez pas l'appareil dans un endroit humide, gras ou poussiéreux, ni dans un endroit directement exposé à la lumière du soleil ou à l'eau (gouttes de pluie). N'installez pas cet appareil dans un endroit exposé à des fuites de gaz éventuelles.**

▶ Cela risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.

**N'installez jamais le module extérieur sur un mur extérieur élevé d'où il pourrait tomber.**

▶ Si le module extérieur tombe, cela peut entraîner des blessures, la mort ou des dégâts matériels.

**Cet appareil doit être correctement mis à la terre. Ne reliez pas votre appareil à un tuyau de gaz, un conduit d'eau en plastique ou une ligne téléphonique.**

▶ Le non-respect de cette consigne risque d'endommager l'appareil ou de provoquer un choc électrique, un incendie, une explosion.

▶ Ne branchez jamais le cordon d'alimentation sur une prise qui n'est pas reliée correctement à la terre et assurez-vous que votre installation est conforme aux normes locales et nationales en vigueur.

## POUR L'INSTALLATION

⚠ ATTENTION

**Installez votre appareil sur un sol ferme et de niveau capable de supporter son poids.**

▶ Le non-respect de cette consigne peut endommager l'appareil et risque de provoquer des vibrations anormales et du bruit.

**Installez correctement le tuyau d'évacuation pour que l'eau soit évacuée elle-même correctement.**

▶ Le non-respect de cette consigne risque de provoquer un trop-plein d'eau et des dégâts matériels.

**Lors de l'installation du module extérieur, assurez-vous de connecter le tuyau d'évacuation de telle sorte que l'évacuation s'effectue correctement.**

▶ L'eau pouvant être générée pendant la phase de chauffage par le module extérieur peut déborder et provoquer des dégâts matériels.
L'hiver en particulier, si un bloc de glace tombe, cela risque d'entraîner des blessures, la mort ou des dégâts matériels.

**Évitez que l'air évacué n'entre à nouveau dans le module intérieur à travers son orifice d'aspiration d'air. Cela peut contaminer l'air intérieur.**

**Ne reliez pas le chauffe-eau électrique à l'appareil.**

**Accrochez un grillage anti-oiseaux devant la gaine d'aspiration d'air extérieur. Si un objet, par exemple un nid d'oiseaux, bloque la gaine d'aspiration d'air, il y a un risque de manque d'oxygène à l'intérieur.**

## POUR L'ALIMENTATION

⚠ AVERTISSEMENT

**Si le disjoncteur est endommagé, contactez votre centre de services le plus proche.**

**Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation et ne le pliez pas excessivement. Ne tordez ni ne nouez pas le cordon d'alimentation. Ne suspendez pas le cordon d'alimentation à un objet métallique, ne placez pas d'objets lourds au-dessus, ne faites pas cheminer le cordon entre des objets et ne poussez pas le cordon dans l'espace vide derrière l'appareil.**

▶ Cela risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.

## POUR L'ALIMENTATION ⚠ ATTENTION

**En cas de non-utilisation du climatiseur pendant une longue période ou lors d'orages/d'éclairs, coupez le courant au niveau du disjoncteur.**

▶ Le non-respect de cette consigne risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.

## POUR L'UTILISATION ⚠ AVERTISSEMENT

**Si votre appareil est inondé, veuillez contacter votre centre de services le plus proche.**

▶ Le non-respect de cette consigne risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.

**Si l'appareil émet un bruit inhabituel, dégage une odeur de brûlé ou de la fumée, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation et contactez votre centre de services le plus proche.**

▶ Le non-respect de cette consigne risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.

**En cas de fuite de gaz (tels que gaz propane, gaz de pétrole liquéfié, etc.), veuillez aérer immédiatement la pièce sans toucher la ligne électrique. Ne touchez pas l'appareil ni la prise électrique.**

▶ N'utilisez pas de ventilateur.

▶ Une étincelle risque de provoquer une explosion ou un incendie.

**Pour réinstaller votre climatiseur, veuillez contacter votre centre de services le plus proche.**

▶ Le non-respect de cette consigne risque d'endommager l'appareil et de provoquer fuite d'eau, choc électrique, incendie.

▶ Cet appareil ne bénéficie pas d'un service de livraison. Si vous réinstallez votre appareil suite à un déménagement, les frais additionnels d'installation et de travaux éventuels seront à votre charge.

▶ Si vous souhaitez en particulier installer votre appareil à un emplacement inhabituel tel qu'une zone industrielle ou, en bordure de mer, l'exposant de fait au sel de l'air marin, veuillez contacter votre centre de services le plus proche.

## POUR L'UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT

**Ne touchez pas le disjoncteur si vous avez les mains mouillées.**

▶ Risque de choc électrique.

**Ne frappez ni ne tirez jamais sur le climatiseur de manière excessive.**

▶ Cela risque d'endommager l'appareil ou de provoquer un incendie, des blessures.

**Ne placez pas d'objets à proximité du module extérieur afin d'éviter que les enfants ne s'en servent pour grimper dessus.**

▶ Ils risquent de se blesser gravement.

**Ne désactivez pas en cours de fonctionnement le climatiseur depuis le disjoncteur.**

▶ Désactiver puis réactiver le climatiseur depuis le disjoncteur peut provoquer une étincelle et risque d'entraîner un choc électrique ou un incendie.

**Après avoir déballé votre climatiseur, conservez soigneusement tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants, ces matériaux d'emballage pouvant s'avérer dangereux pour eux.**

▶ Risque d'étouffement.

**N'introduisez pas vos doigts ni de substances étrangères dans la sortie ou l'entrée d'air du climatiseur.**

▶ Veillez tout particulièrement à ce que les enfants n'introduisent pas leurs doigts dans l'appareil.

**N'utilisez pas le climatiseur pendant de longues périodes dans des pièces mal aérées ou à proximité de personnes fragiles ou impotentes.**

▶ Pour éviter tout danger causé par un manque d'oxygène, ouvrez dans ce cas la fenêtre au moins une heure par jour.

**Si de l'eau ou toute autre substance étrangère pénètre dans l'appareil, coupez le courant en retirant la fiche d'alimentation et désactivez le disjoncteur avant de contacter votre centre de services le plus proche.**

▶ Le non-respect de cette consigne risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.

## POUR L'UTILISATION ⚠ AVERTISSEMENT

**Ne tentez pas de réparer, démonter ou modifier par vous-même votre appareil.**

- ▶ N'utilisez pas de fusibles (de type cuivre, fil d'acier, etc.) autres que les fusibles standard.
- ▶ Le non-respect de cette consigne risque d'endommager l'appareil et de provoquer un choc électrique, un incendie, ou des blessures.

## POUR L'UTILISATION ⚠ ATTENTION

**Ne placez pas d'objets ni d'appareils sur le module intérieur.**

- ▶ Si de l'eau s'écoule du module intérieur, cela risque de provoquer un incendie ou des dégâts matériels.

**Vérifiez au moins une fois par an que le châssis de montage du module extérieur n'est pas endommagé.**

- ▶ Le non-respect de cette consigne risque de provoquer des blessures, la mort ou des dégâts matériels.

**Le courant maximum est mesuré selon la norme CEI pour la sécurité et le courant est mesuré selon la norme ISO pour l'efficacité énergétique.**

**Ne montez pas sur l'appareil et ne placez pas d'objets dessus (ex. : linge, bougies allumées, cigarettes allumées, vaisselle, produits chimiques, objets métalliques, etc).**

- ▶ Le non-respect de cette consigne risque d'endommager l'appareil et de provoquer un choc électrique, un incendie, ou des blessures.

**Ne manipulez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.**

- ▶ Risque de choc électrique.

**Ne vaporisez aucune substance volatile (ex. : insecticide) à même l'appareil.**

- ▶ Vous risqueriez de contaminer votre environnement, d'endommager l'appareil ou de provoquer un choc électrique ou un incendie.

**Ne buvez pas l'eau du climatiseur.**

- ▶ Cette eau peut être nocive pour l'homme.

## POUR L'UTILISATION

⚠ ATTENTION

**N'infligez pas de chocs à la télécommande et ne la démontez pas.**

**Ne touchez pas les conduits reliés à l'appareil.**

▶ Cela peut provoquer des brûlures ou des blessures.

**N'utilisez pas le climatiseur pour conserver du matériel de précision, de la nourriture, des animaux, des plantes ou des cosmétiques, ou pour toute autre utilisation.**

▶ Cela risque d'entraîner des dégâts matériels.

**N'exposez pas directement et de manière prolongée une personne, un animal ou une plante à l'air généré par le climatiseur.**

▶ Cela risque de nuire aux hommes, aux animaux et aux plantes exposés.

**Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants y compris) dont les capacités physiques, mentales ou sensorielles sont réduites, ou peu avisées et expérimentées, à moins que celles-ci ne soient supervisées ou guidées dans l'utilisation de l'appareil par une personne responsable et garante de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.**

**Pour une utilisation en Europe: Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et par les personnes inexpérimentées ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites si celles-ci sont sous la surveillance ou ont reçu les instructions d'utilisation appropriées et en toute sécurité et s'ils sont conscients des dangers implicites. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.**

## POUR LE NETTOYAGE ⚠ AVERTISSEMENT

**Ne nettoyez pas l'appareil en l'aspergeant directement d'eau. N'utilisez pas de benzène, ni de diluant ou d'alcool pour nettoyer l'appareil.**

▶ Cela risque de provoquer une décoloration, une déformation, des dégâts, un choc électrique ou un incendie.

**Avant le nettoyage ou avant toute réparation, débranchez le climatiseur de la prise murale et attendez l'arrêt des pales du ventilateur.**

▶ Le non-respect de cette consigne risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.

## POUR LE NETTOYAGE ⚠ ATTENTION

**Nettoyez avec précaution la surface de l'échangeur de chaleur du module extérieur en raison de ses bords tranchants.**

▶ Pour éviter de vous couper les doigts, enfilez d'épais gants de coton avant de nettoyer l'appareil.

**Ne nettoyez pas l'intérieur du climatiseur par vous-même.**

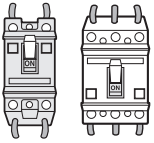
▶ Pour effectuer le nettoyage intérieur de l'appareil, veuillez contacter votre centre de services le plus proche.

▶ Pour nettoyer le filtre interne, reportez-vous aux descriptions de la section « Nettoyage et entretien du climatiseur ».

▶ Le non-respect de cette consigne risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.

# Vérifications avant l'utilisation

## Vérification de l'alimentation auxiliaire




L'alimentation auxiliaire est un dispositif destiné à éviter toute fuite électrique en raison d'une surintensité.
Installez l'alimentation auxiliaire séparément à proximité du module et éteignez-la lorsque vous nettoyez le module ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.

- Allumez l'alimentation auxiliaire installée séparément.
  - L'alimentation auxiliaire n'est pas fournie avec le module.
    Vous devez l'acquérir séparément.

REMARQUE
Lorsqu'un disjoncteur (MCCB, ELB) est installé, l'installation d'une alimentation auxiliaire n'est pas obligatoire.

## Plages d'installation et de fonctionnement

| Conditions d'installation | Condition de l'air extérieur | Condition de l'air intérieur |
|---|---|---|
| 0 à 40 °C, humidité inférieure à 80 % (HR) | -15 à 40 °C, humidité inférieure à 80 % (HR) | 0 à 40 °C, humidité inférieure à 80 % (HR) |

REMARQUE

- Lorsque le module est utilisé dans des conditions autres que celles indiquées, il risque de ne pas fonctionner en raison du dispositif de protection intégré. En particulier, lorsque la température extérieure est inférieure à -15 °C, le module ne fonctionne pas du tout.
- Ne manipulez pas le module à l'approche d'un cyclone tropical. De l'eau peut pénétrer dans la pièce à travers le module en raison de la pluie et des vents violents.
- Évitez d'utiliser le module à l'intérieur ou à l'extérieur avec une température et une humidité élevées car de la rosée peut se former sur les parties internes de l'appareil, y compris l'échangeur de chaleur. En particulier, évitez de l'utiliser pendant une longue période de pluie en été.

## Entretien de l'appareil

### Protections internes via le système de commande du module

- Ce mode de protection interne se déclenche si une erreur interne survient dans l'appareil.

| Type | Description |
|---|---|
| **Contre l'air froid** | Le ventilateur intérieur se désactive au contact de l'air froid quand la pompe à chaleur chauffe. |
| **Cycle de dégivrage** | Le ventilateur intérieur se désactive au contact de l'air froid quand la pompe à chaleur chauffe. |
| **Anti-protection de la batterie interne** | Le compresseur se désactive afin de protéger la batterie interne lorsque l'appareil fonctionne en mode Cool (Air frais). |
| **Protection du compresseur** | L'appareil ne commence pas à fonctionner immédiatement afin de protéger le compresseur du module extérieur après sa mise en marche. |

REMARQUE

- Si la pompe à chaleur fonctionne en mode Heat (Chauffage), le cycle de dégivrage se déclenche pour retirer l'éventuel givre déposé sur le module extérieur par temps froid.
  Le ventilateur interne s'arrête automatiquement et redémarre uniquement lorsque le cycle de dégivrage est terminé.
  Lorsque la température d'aspiration d'air extérieur devient inférieure à -10 °C, le module passe en fonctionnement intermittent pour éviter que l'échangeur de chaleur ne gèle et que de la condensation ne se forme à l'intérieur du module.

# Vérifications avant l'utilisation

## Conseils pour l'utilisation de l'appareil

Voici quelques conseils à suivre lors de l'utilisation de votre appareil.

| ACTION | RECOMMANDATION |
|---|---|
| **Mode Heat-EX (Échangeur de chaleur)** | • La perte d'énergie est minimisée en récupérant l'énergie rejetée lors du chauffage et du refroidissement de l'intérieur. |
| **Mode Quiet (Silencieux)** | • Cela vous permet de dormir dans un environnement silencieux et de bénéficier d'air frais durant votre sommeil.<br>• Le voyant de fonctionnement ERV sera également moins lumineux. |
| **Mode Away (Absence)** | • Il vous permet de faire fonctionner le module ERV pendant que vous n'êtes pas à votre domicile.<br>• Lorsque l'état de fonctionnement est modifié par une autre commande, le mode Away (Absence) est annulé. |
| **Mode By-Pass (Dérivation)** | • La méthode de ventilation est utilisée lorsque la différence de température entre l'intérieur et l'extérieur est faible.<br>• L'air extérieur pénètre à l'intérieur. |
| **Mode automatique** | • L'air est automatiquement changé en fonction du degré de pollution dans l'air intérieur.<br>(Disponible uniquement lorsque le capteur de $CO_2$ supplémentaire est installé.) |
| **Économie d'énergie** | • Permet la mise en place des conditions de fonctionnement pour une économie d'énergie optimale. |

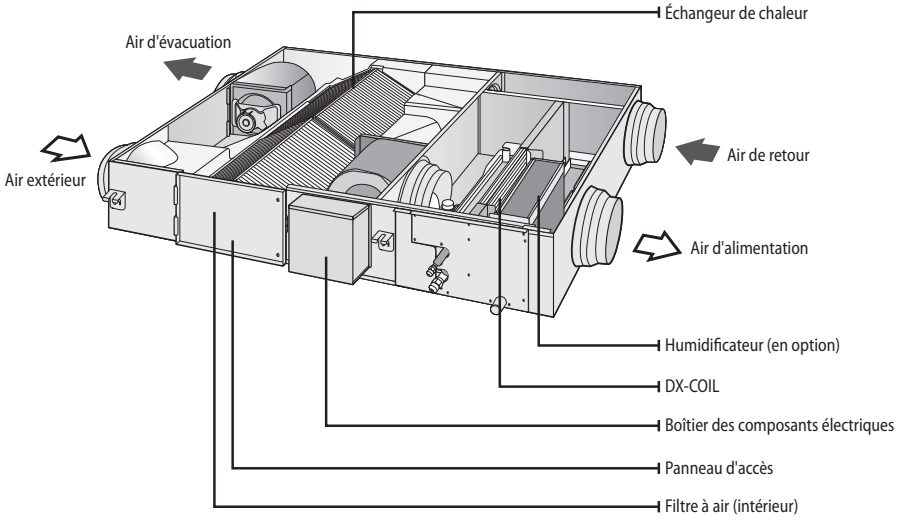
| ACTION | RECOMMANDATION |
|---|---|
| **Nettoyage** | • Il empêche les odeurs et la poussière provenant d'autres pièces, comme la salle de bain et la cuisine, de pénétrer dans la pièce en utilisant un plus grand volume d'air d'alimentation que d'air d'évacuation.<br>(Vous pouvez inverser cette procédure en utilisant un plus grand volume d'air d'évacuation que d'air d'alimentation.) |
| **Refroidissement/ Chauffage** | • Le refroidissement et le chauffage sont possibles via le module DX-COIL.<br>• Ce module doit être utilisé avec des climatiseurs. La climatisation est impossible avec ce module seul car il ne dispose pas de fonction de contrôle de la température. (Sa capacité est trop petite pour contrôler la température de la pièce entière.) Ce module doit être utilisé en combinaison avec des modules intérieurs standard.<br>• Lorsqu'une télécommande est uniquement reliée au module ERV avec DX-COIL, un fonctionnement indépendant est possible. Cependant, la température ne peut pas être réglée par télécommande.<br>• Ce fonctionnement de marche/d'arrêt par thermostat dépend du réglage d'origine par défaut. Cependant, cette valeur peut être modifiée en mode Installation/Service (Installation/Service) sur site. |

# Vérifications avant l'utilisation

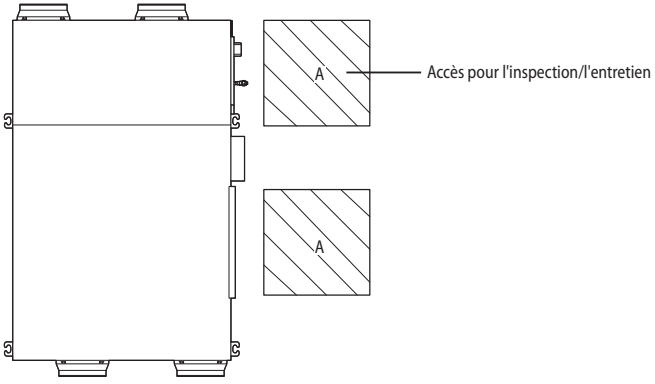
| ACTION | RECOMMANDATION |
|---|---|
| **Gelée et dégivrage** | • Lorsque l'appareil fonctionne en mode Heat (Chauffage), du givre peut se former en fonction de la différence de température entre le module et l'air extérieur.<br>Si cela se produit :<br>- L'appareil ne chauffe plus.<br>- Le mode De-ice (Dégivrage) de l'appareil se déclenchera automatiquement, pendant 10 minutes.<br>- La vapeur d'eau libérée par le module extérieur en mode De-ice (Dégivrage) est sans danger.<br>• Aucune intervention de votre part n'est nécessaire ; au bout de 10 minutes environ, l'appareil se remet en marche normalement.<br>REMARQUE Le module ne fonctionne pas lorsqu'il commence à dégivrer. |
| **Températures intérieure et extérieure élevées** | • Si les températures intérieure et extérieure sont élevées et si l'appareil fonctionne en mode Heat (Chauffage), le ventilateur du module extérieur et le compresseur peuvent s'arrêter momentanément. Ceci est normal ; attendez simplement jusqu'à la remise en marche de l'appareil. |
| **Coupure de courant** | • En cas de panne de courant pendant le fonctionnement de l'appareil, ce dernier stoppe immédiatement et se met hors tension. Lorsque le courant est rétabli, l'appareil se remet automatiquement en marche. |
| **Mécanisme de protection** | • Une fois le compresseur arrêté ou l'alimentation coupée, le compresseur ne fonctionne pas pendant 3 minutes afin de le protéger ; l'air chaud/froid ne sortira donc pas immédiatement du module. |

# Nom des composants

## Pièces principales




## Ouverture d'inspection




| Modèle | « A » (mm) |
|---|---|
| AM050FNKDEH | 450 x 450 |
| AM100FNKDEH | 550 x 550 |

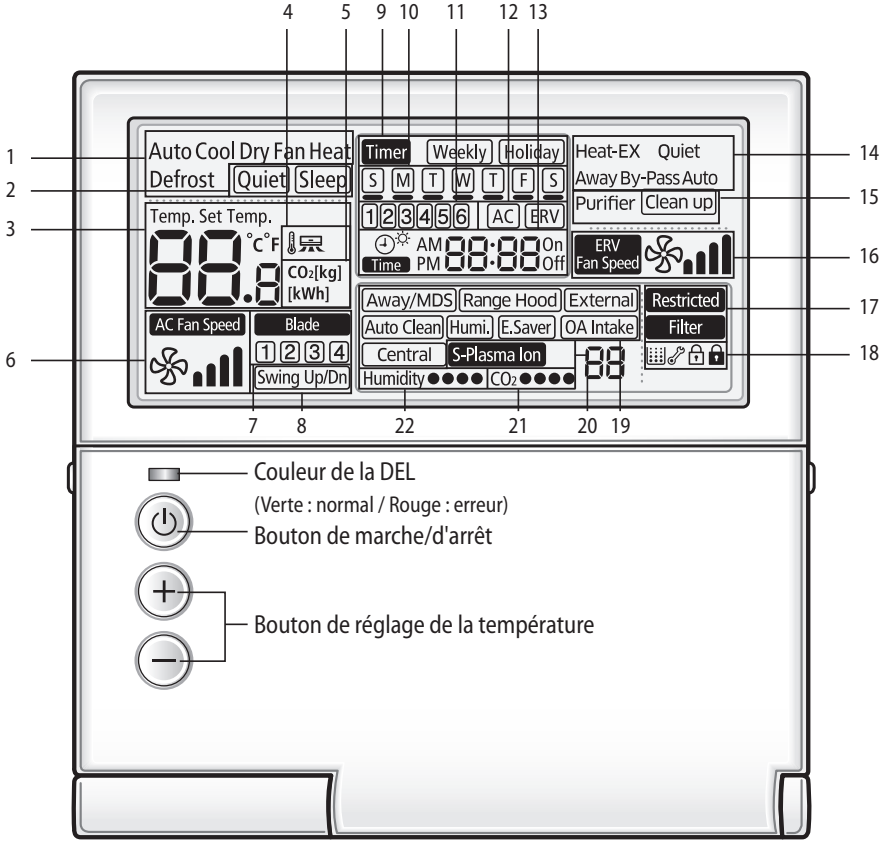
- Il est nécessaire de prévoir un accès pour l'inspection/l'entretien et le nettoyage du filtre à air et de l'échangeur de chaleur.
- L'absence d'espaces pour l'installation et l'entretien peut conduire à des blessures et un dysfonctionnement.
- Il est également nécessaire de prévoir un accès pour l'inspection/l'entretien du serpentin à expansion directe (DX-coil) et de l'humidificateur.

# Nom des composants

Pour des instructions détaillées, reportez-vous au manuel d'utilisation de la télécommande câblée.

- Télécommande câblée (non fournie)
- Modèle : MWR-WE10N

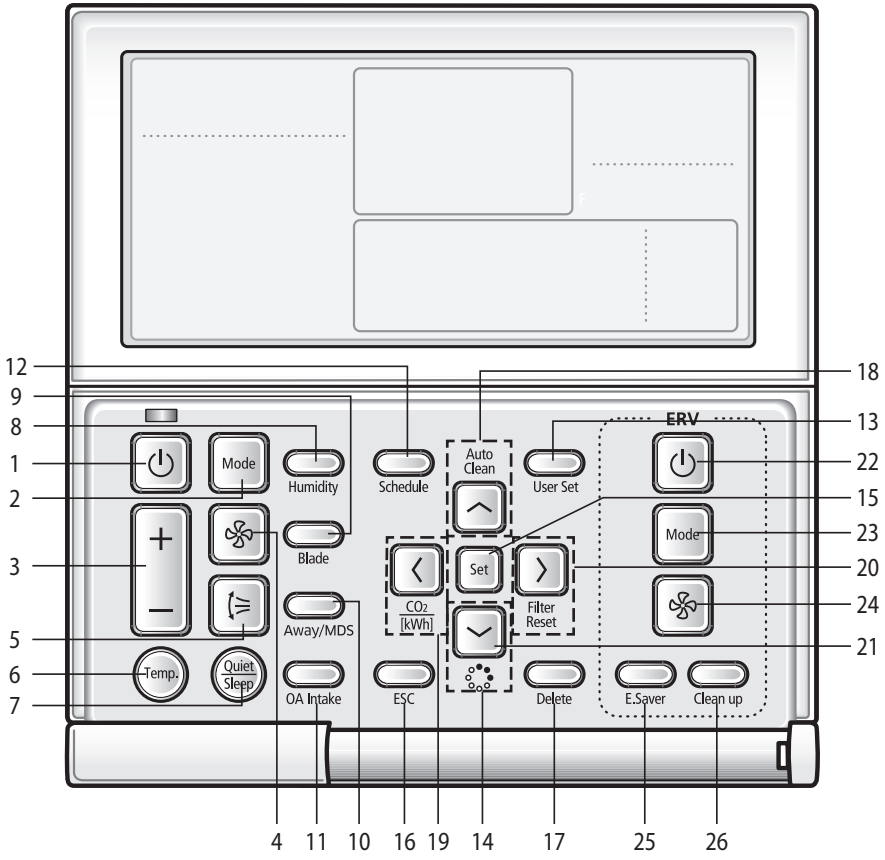
## Affichage



| Catégorie | | Indication | Fonction |
|---|---|---|---|
| Informations relatives à l'appareil | 1 | Auto Cool Dry Fan Heat Defrost | Permet d'afficher le fonctionnement du système. |
| | 2 | Quiet Sleep | Permet d'afficher le fonctionnement Quiet/Sleep (Silencieux/Veille). |
| | 3 | Temp. Set Temp. 88.8 °C | Permet d'afficher la température intérieure/température réglée. |
| | 4 | | Permet d'afficher le contrôle de la température d'évacuation. |
| | 5 | 88.8 $CO_2$[kg] [kWh] | Permet d'afficher le $CO_2$/la consommation électrique. |
| | 6 | AC Fan Speed | Permet d'afficher la vitesse du ventilateur CA. |
| | 7 | Blade 1 2 3 4 | Permet d'afficher la sélection Blade (Lame). |
| | 8 | Swing Up/Dn | Permet d'afficher le balayage d'air (haut/bas). |
| Informations relatives à la programmation | 9 | Timer Weekly Holiday | Affichages des réglages de la programmation hebdomadaire et des vacances. |
| | 10 | S M T W T F S | Permet d'afficher le jour actuel (□) ou le jour programmé (_). |
| | 11 | 1 2 3 4 5 6 | Permet d'afficher le numéro de programmation. |
| | 12 | AC ERV | Permet d'afficher la sélection du dispositif programmé. |
| | 13 | Time AM PM 88:88 On Off | Permet d'afficher l'heure actuelle/l'heure d'été/l'heure programmée. |
| Informations relatives au ventilateur (ERV) | 14 | Heat-EX Quiet Away By-Pass Auto Purifier | Permet d'afficher le fonctionnement du ventilateur (ERV). |
| | 15 | Clean up | Permet d'afficher le nettoyage. |
| | 16 | ERV Fan Speed | Permet d'afficher la vitesse du ventilateur (ERV). |
| Informations relatives aux fonctions communes | 17 | Restricted Filter | Permet d'afficher le fonctionnement non valide/le nettoyage de filtre (période de nettoyage de filtre). |
| | 18 | | Permet d'afficher les fonctions suivantes : avertissement de nettoyage de la boîte à poussière/vérification/verrouillage partiel/verrouillage complet. |
| | 19 | Away/MDS Range Hood External Auto Clean Humi. E.Saver OA Intake Central | Permet d'afficher les fonctions suivantes : Away (Absence)/Motion detect sensor (Capteur de détection de mouvement)/Range hood (Hotte)/External interconnection control (Contrôle d'interconnexion externe)/Auto clean (Nettoyage automatique)/Humidifying (Humidification)/Energy saving (Économie d'énergie)/Outdoor air supply intake (Entrée d'air extérieur)/Central control (Commande centralisée) |
| | 20 | S-Plasma Ion | Permet d'afficher la fonction S-Plasma Ion (Ions S-Plasma). |
| | 21 | $CO_2$ ●●●● | Permet d'afficher la densité de $CO_2$ à l'intérieur. |
| | 22 | Humidity ●●●● | Permet d'afficher l'humidité intérieure. |

# Nom des composants

## Boutons




| Catégorie | | Bouton | Fonction | |
|---|---|---|---|---|
| Informations relatives au module | 1 | | Bouton de marche/ d'arrêt | Permet de mettre l'appareil sous/hors tension. |
| | 2 | Mode | Bouton Mode (Mode) | Permet de sélectionner le fonctionnement souhaité du module. |
| | 3 | + − | Bouton de réglage de la température | Permet de régler la température souhaitée. |

| Catégorie | | Bouton | Fonction | |
|---|---|---|---|---|
| Informations relatives au module | 4 | | Bouton de vitesse du ventilateur | Permet de modifier la vitesse du ventilateur du module. |
| | 5 | | Bouton de balayage d'air | Permet de modifier le sens de circulation d'air (vers le haut ou vers le bas). |
| | 6 | Temp. | Bouton Temp. (Température) | Permet de vérifier la température intérieure. |
| | 7 | Quiet Sleep | Bouton Quiet/Sleep (Silencieux/Veille) | Permet de sélectionner le fonctionnement Quiet (Silencieux) ou Sleep (Veille) pour le module. |
| | 8 | Humidity | Bouton Humidity (Humidité) | Permet d'activer/de désactiver la fonction d'humidification AHU. |
| | 9 | Blade | Bouton Blade (Lame) | Permet de sélectionner une lame pour le contrôle individuel. |
| | 10 | Away/MDS | Bouton Away (Absence) / Motion detect sensor (Capteur de détection de mouvement) | Sélectionnez ce bouton lorsque personne n'est détectée dans une zone intérieure, lorsque le climatiseur doit être éteint automatiquement, lorsque l'opération AWAY (ABSENCE) est réglée |
| | 11 | OA Intake | OA Intake (Entrée de l'air extérieur) | Permet de sélectionner la fonction d'entrée extérieure AHU. |
| Affichages des fonctions spéciales | 12 | Schedule | Bouton Schedule (Programmation) | Permet de sélectionner la fonction de réglage de la programmation. |
| | 13 | User Set | Bouton User Set (Réglage de l'utilisateur) | Permet de sélectionner la fonction de réglage détaillé. |
| | 14 | | Boutons de navigation | Permet de vous déplacer entre les éléments ou de changer la valeur d'un élément. |
| | 15 | Set | Bouton Set (Réglage) | Permet d'enregistrer vos nouveaux réglages. |
| | 16 | ESC | Bouton ESC (Echap) | Permet de quitter les écrans de programmation et de réglages détaillés et de retourner en mode général. |
| | 17 | Delete | Bouton Delete (Supprimer) | Permet d'annuler le réglage de la programmation. |
| | 18 | Auto Clean | Bouton Auto Clean (Nettoyage automatique) | Permet d'utiliser la fonction d'autonettoyage pour votre module. |
| | 19 | $CO_2$ [kWh] | Bouton $CO_2$/[kWh] ($CO_2$/[kWh]) | Permet d'afficher la concentration de $CO_2$ ainsi que la consommation électrique. |
| | 20 | Filter Reset | Bouton Filter Reset (Réinitialisation du filtre) | Permet de désactiver les affichages du nettoyage de filtre (réinitialisation du temps d'utilisation du filtre). |
| | 21 | | Bouton d'ions S-Plasma | Permet de choisir la fonction S-Plasma Ion (Ions S-Plasma). |

# Nom des composants

| Catégorie | | Bouton | Fonction | |
|---|---|---|---|---|
| Boutons relatifs au ventilateur (ERV) | 22 | | Bouton de marche/ d'arrêt | Permet d'activer/de désactiver le ventilateur (ERV). |
| | 23 | Mode | Bouton Mode (Mode) | Permet de sélectionner le fonctionnement souhaité pour le ventilateur (ERV). |
| | 24 | | Bouton de vitesse du ventilateur | Permet de modifier la vitesse du ventilateur (ERV). |
| | 25 | E.Saver | Bouton E.Saver (Économie d'énergie) | Permet de démarrer le fonctionnement en économie d'énergie. |
| | 26 | Clean up | Bouton Clean Up (Nettoyage) | Permet de sélectionner la purification d'air via les commandes de charge d'entrée/de sortie. |

REMARQUE

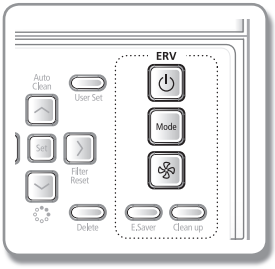
- Après avoir nettoyé le filtre, appuyez sur le bouton **Filter Reset (Réinitialisation du filtre)**. Le voyant Filter s'éteint et se rallume dès que le filtre doit être nettoyé à nouveau.
- Si vous appuyez sur un bouton fonctionnel non pris en charge par le module, le voyant Restricted s'allume.
- Lorsque le réglage de l'affichage de la température est défini sur la température intérieure et si vous appuyez sur le bouton **Temp. (Température)**, le voyant Restricted s'allume. (Lorsque vous installez la télécommande câblée, le réglage est disponible.)
- Si vous appuyez sur le bouton **de marche/d'arrêt** ⏻ alors que le ventilateur (ERV) est connecté à la télécommande câblée, le climatiseur et le ventilateur (ERV) peuvent fonctionner ou s'arrêter simultanément ou seul le climatiseur peut fonctionner ou s'arrêter. Par défaut, le réglage est défini sur le fonctionnement/l'arrêt simultané. (Lorsque vous installez la télécommande câblée, le réglage est disponible.)
- Même si le climatiseur et le ventilateur (ERV) sont réglés sur le fonctionnement/l'arrêt simultané, vous pouvez contrôler de façon individuelle le climatiseur et le ventilateur (ERV) à l'aide d'une autre commande (par ex. télécommande sans fil, contrôleur central, commande S-net Mini) à l'exception d'une télécommande câblée.

# Fonctionnement de base

Les fonctionnements de base peuvent être sélectionnés après avoir appuyé sur le bouton Mode (Mode).

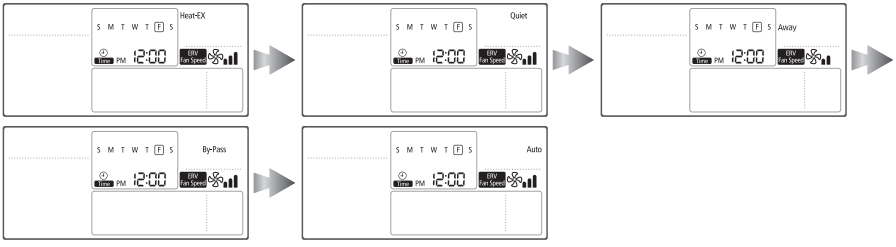
## Lorsqu'une télécommande câblée est simultanément connectée à un module ERV avec DX-COIL et un climatiseur

### Lors du contrôle d'un module ERV avec DX-COIL




**Appuyez sur le bouton [⏻] pour démarrer le ventilateur (ERV).**

**Appuyez sur le bouton [Mode] pour sélectionner le fonctionnement souhaité.**



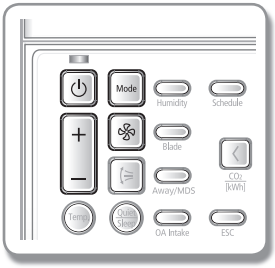

**Appuyez sur le bouton [✣] pour modifier la vitesse du ventilateur.**

| | |
|---|---|
| **Heat-EX (Échangeur de chaleur)** | (Élevée) ▷ (Turbo) ▷ (Moyenne) |
| **Quiet (Silencieux)** | Il est impossible de modifier la vitesse du ventilateur. |
| **Away (Absence)** | (Moyenne) |
| **By-Pass (Dérivation)** | (Élevée) ▷ (Turbo) ▷ (Moyenne) |
| **Auto (Automatique)** | (Élevée) ▷ (Turbo) ▷ (Moyenne) |

- Après avoir installé un capteur de $CO_2$ dans votre ventilateur (ERV), vous pouvez effectuer une sélection parmi les vitesses suivantes : (Élevée) ▷ (Turbo)▷ (Automatique) ▷ (Moyenne).
  (Exception : fonction Quiet (Silence), fonction Away (Absence))

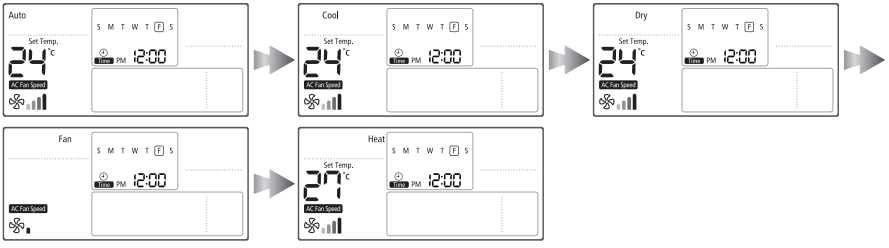
# Fonctionnement de base

## Lors du contrôle d'un climatiseur




**Appuyez sur le bouton pour démarrer le fonctionnement des climatiseurs.**

**Appuyez sur le bouton Mode pour sélectionner le fonctionnement souhaité.**




**Appuyez sur le bouton pour sélectionner la vitesse du ventilateur.**

| | |
|---|---|
| **Auto (Automatique)** | (Automatique) |
| **Cool (Air frais)** | (Faible), (Moyenne), (Élevée), (Automatique) |
| **Dry (Séchage)** | (Automatique) |
| **Fan (Ventilation)** | (Faible), (Moyenne), (Élevée) |
| **Heat (Chauffage)** | (Faible), (Moyenne), (Élevée), (Automatique) |

**Appuyez sur le bouton pour régler la température souhaitée.**

| | |
|---|---|
| **Auto (Automatique)** | La température peut être réglée par incrément de 1 °C dans la plage 18 °C à 30 °C. |
| **Cool (Air frais)** | La température peut être réglée par incrément de 1 °C dans la plage 18 °C à 30 °C. |
| **Dry (Séchage)** | La température peut être réglée par incrément de 1 °C dans la plage 18 °C à 30 °C. |
| **Fan (Ventilation)** | Vous ne pouvez pas modifier la température souhaitée. |
| **Heat (Chauffage)** | La température peut être réglée par incrément de 1 °C dans la plage 16 °C à 30 °C. |

## Lors du contrôle simultané d'un module ERV avec DX-COIL et un climatiseur

- Utilisez le module ERV avec DX-COIL et les climatiseurs séparément en vous référant au fonctionnement seul du module ERV avec DX-COIL et au fonctionnement seul du climatiseur.

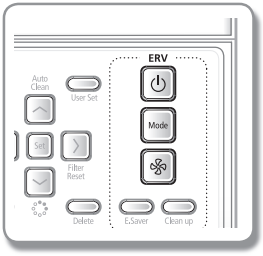
REMARQUE

- Lorsque vous n'utilisez qu'un module ERV avec DX-COIL, le refroidissement et le chauffage sont impossibles.
- Lorsque vous utilisez un module ERV avec DX-COIL et des climatiseurs en même temps, le module ERV avec DX-COIL suit le fonctionnement du climatiseur.

FRANÇAIS

# Lorsque la télécommande câblée est uniquement connectée à un module ERV avec DX-COIL

## Lorsque vous utilisez le ventilateur d'un module ERV avec DX-COIL uniquement

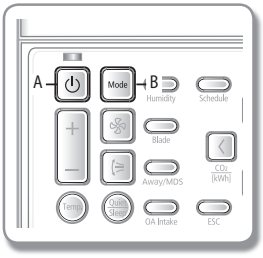


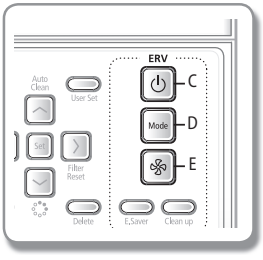

**Appuyez sur le bouton ⏻ pour démarrer le ventilateur (ERV).**

**Appuyez sur le bouton Mode pour sélectionner le fonctionnement souhaité.**

**Appuyez sur le bouton pour modifier la vitesse du ventilateur.**

## Lorsque vous utilisez les fonctions de refroidissement et de chauffage d'un module ERV avec DX-COIL




**Appuyez sur le bouton ⏻ (A ou C) pour démarrer le ventilateur (ERV).**

**Appuyez sur le bouton Mode (D) pour sélectionner le fonctionnement souhaité du ventilateur (ERV).**

**Appuyez sur le bouton (E) pour modifier la vitesse du ventilateur.**

**Appuyez sur le bouton Mode (B) pour sélectionner le fonctionnement de refroidissement et de chauffage.**

REMARQUE

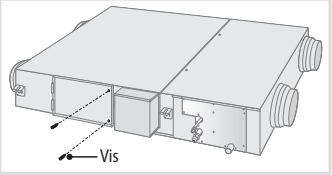
- Il est impossible de régler la température uniquement à l'aide d'un module ERV avec DX-COIL.
- Il est impossible de sélectionner le fonctionnement en mode séchage lorsque vous utilisez un module ERV avec DX-COIL uniquement.

# Nettoyage et entretien du module

## Nettoyage du filtre à air

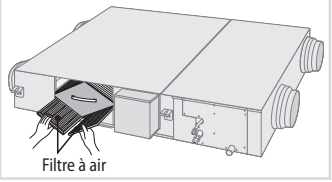
Nettoyez les filtres à air au moins deux fois par an. Toutefois, la fréquence peut varier selon l'utilisation et l'environnement.
Nettoyez les filtres à air plus souvent dans des lieux poussiéreux.
Assurez-vous que l'alimentation électrique est déconnectée avant de nettoyer le module.

**1.** Retirez 2 vis sur le panneau d'accès.

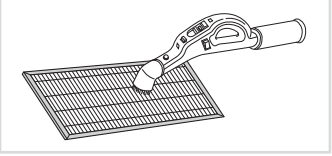



**2.** Retirez le panneau d'accès du module.
Détachez les filtres à air en les tirant vers l'avant.

- Il y a au total 4 filtres à air sur les deux côtes de l'échangeur de chaleur.

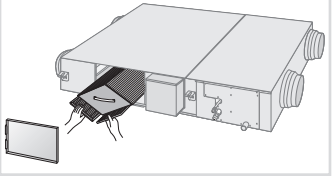



**3.** Retirez toute poussière sur les filtres à air à l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse.



**4.** Réassemblez les filtres à air et le panneau d'accès.

- Veillez à insérer les filtres à air correctement.
  Si les filtres à air ne sont pas correctement insérés, de la poussière peut s'accumuler sur l'échangeur de chaleur réduisant ainsi ses performances.



REMARQUE

- Remplacez les filtres à air tous les deux ans. Toutefois, la fréquence de remplacement peut varier selon la période et les conditions d'utilisation.
- Si le filtre à air est endommagé, achetez-en un individuellement dans un service client ou au magasin dans lequel vous avez acheté l'appareil.
- Veillez à mettre le module hors tension.

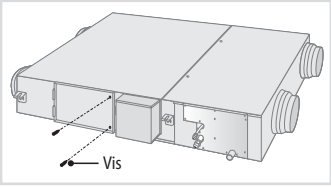
## Nettoyage de l'échangeur de chaleur

Nettoyez l'échangeur de chaleur au moins deux fois par an. Toutefois, la fréquence peut varier selon l'utilisation et l'environnement.

Nettoyez l'échangeur de chaleur plus souvent dans des lieux poussiéreux.

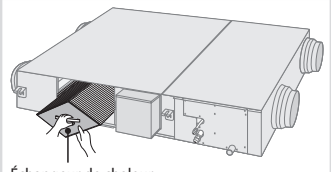
Assurez-vous que l'alimentation électrique est déconnectée avant de nettoyer le module.

**1.** Retirez 2 vis sur le panneau d'accès.



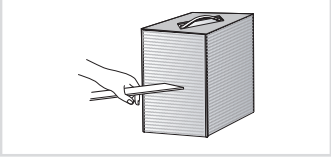

**2.** Retirez le panneau d'accès du module.
Détachez les 2 échangeurs de chaleur dans l'ordre.

- L'échangeur de chaleur est un élément lourd.
  Veillez à ne pas le laisser tomber.
- Il y a 2 échangeurs de chaleur dans le module.
  Veillez à les nettoyer immédiatement.




**3.** Retirez toute poussière et particules sur les échangeurs de chaleur avec la buse d'un aspirateur.

- Veuillez à ne pas approcher la buse trop près.
  Vous pourriez endommager l'échangeur de chaleur.



**4.** Réassemblez les échangeurs de chaleur et le panneau d'accès.

REMARQUE

- Si l'échangeur de chaleur est endommagé, achetez-en un individuellement dans un service client ou au magasin dans lequel vous avez acheté l'appareil.
- Veillez à mettre le module hors tension.

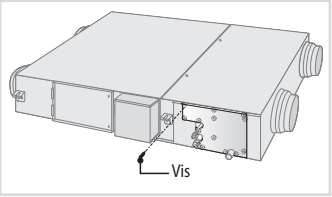
ATTENTION

- Ne lavez pas l'échangeur de chaleur. Cela peut diminuer son efficacité.

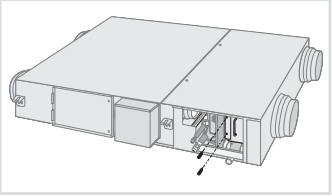
# Nettoyage et entretien du module

## Nettoyage de l'humidificateur (en option)

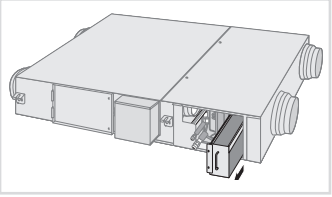
1. Retirez 15 vis sur le panneau d'accès de l'humidificateur.
   Retirez le panneau d'accès de l'humidificateur.



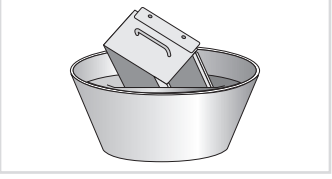

2. Retirez 2 vis supplémentaires.



3. Retirez l'élément comme illustré.



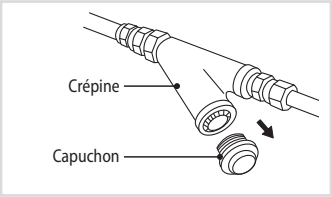
4. Plongez l'humidificateur dans l'eau et déplacez-le avec précaution vers le haut et le bas pour retirer toute saleté.
   - Évitez de frotter l'humidificateur.
   - Évitez de pulvériser de l'eau avec un tuyau directement sur l'humidificateur.
   - N'utilisez pas de détergent ou de l'eau ayant une température supérieure à 40 °C.



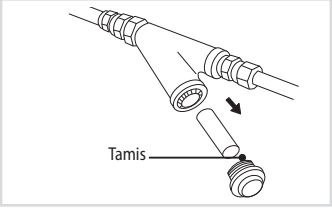
5. Réassemblez l'humidificateur et le panneau d'accès.
   - Vérifiez si l'humidificateur est correctement assemblé. Dans le cas contraire, il y a un risque de fuite d'eau et de diminution des performances.

## Nettoyage de la crépine (en option)

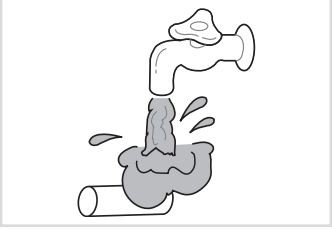
1. Retirez le capuchon de la crépine.




2. Retirez le tamis à l'intérieur de la crépine.




3. Nettoyez le tamis sous l'eau courante.



REMARQUE

- Nettoyez le tamis une fois par mois.

# Entretien de l'appareil

## Intervalles de remplacement et de nettoyage

### Pièces de base

| Pièces | Remplacement | Nettoyage | Raisons du remplacement ou du nettoyage |
|---|---|---|---|
| Filtre à air | 2 ans | 6 mois | Obstruction par de la poussière, diminution des performances |
| Échangeur de chaleur | - | 6 mois | Obstruction par de la poussière |
| Plateau de récupération | - | 1 an | Pollution |

### Pièces en option

| Pièces | Remplacement | Nettoyage | Raisons du remplacement ou du nettoyage |
|---|---|---|---|
| Vanne électronique d'alimentation en eau | 5 ans | - | Détérioration, obstruction |
| Vanne de débit | 5 ans | - | Détérioration, obstruction |
| Tuyauterie d'eau | 10 ans | - | Détérioration, fuites dans les conduits d'eau |
| Humidificateur | 7 à 10 ans (1 000 heures/an) | 1 an | Détérioration de l'efficacité de saturation |
| Crépine de l'alimentation d'eau | 10 ans | 1 mois (Saison de chauffage) | Détérioration, obstruction |

REMARQUE

- La durée de vie et la durée d'utilisation de l'appareil peuvent varier du tableau ci-dessus en fonction des conditions d'installation et de la manière dont l'entretien est effectué. Le tableau ci-dessus s'applique lorsque l'ERV est utilisé dans le respect des instructions, dans les conditions de climatisation générales et dans la mesure où les entretiens réguliers sont effectués.
  (Lorsque l'ERV est utilisé 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, l'intervalle de remplacement est réduit à 1/3 à 2/5.)

# Annexe

## Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, reportez-vous au tableau suivant. Cela peut vous épargner du temps perdu et des dépenses inutiles.

| PROBLÈME | SOLUTION |
|---|---|
| L'appareil ne fonctionne pas immédiatement après avoir été redémarré. | • En raison de son système de protection, l'appareil ne redémarre pas immédiatement afin de protéger le module d'une éventuelle surcharge. L'appareil démarrera dans 3 minutes. |
| L'appareil ne fonctionne pas du tout. | • Vérifiez que la prise d'alimentation soit correctement branchée. Le cas échéant, branchez-la correctement.<br>• Vérifiez si le disjoncteur est activé.<br>• Vérifiez si l'alimentation auxiliaire est activée.<br>• Vérifiez qu'il n'y ait pas de panne de courant.<br>• Vérifiez vos fusibles. Assurez-vous que rien n'ait sauté. |
| L'air froid (ou chaud) ne sort pas de l'appareil. | • Vérifiez si la température de consigne du climatiseur connecté est plus élevée (ou plus basse) que la température actuelle.<br>• Vérifiez si l'appareil ne vient pas d'être mis en service. Si tel est le cas, patientez 3 minutes. L'air froid ne sort pas immédiatement afin de protéger le compresseur du module extérieur.<br>• Vérifiez si l'appareil n'est pas directement exposé aux rayons du soleil de par son emplacement. Dans ce cas, installez des rideaux aux fenêtres pour dynamiser l'efficacité de refroidissement de votre appareil.<br>• Vérifiez si rien ne couvre ou ne vient perturber le module extérieur.<br>• Vérifiez si le conduit de fluide frigorigène est trop long. |

| PROBLÈME | SOLUTION |
|---|---|
| L'air froid (ou chaud) ne sort pas de l'appareil. | • Vérifiez si l'appareil est uniquement disponible en mode Cool (Air frais).<br>• Vérifiez si la télécommande est uniquement disponible pour un modèle de refroidissement. |
| La vitesse du ventilateur ne change pas. | • Vérifiez si vous avez sélectionné le mode Quiet (Silencieux). L'appareil ajuste automatiquement la vitesse du ventilateur sur Auto (Automatique) en mode Quiet (Silencieux). |
| La fonction de minuterie n'est pas réglée. | • Vérifiez si vous avez appuyé sur le bouton **Power (Marche)** de la télécommande après avoir programmé l'heure. |
| Une odeur se répand dans la pièce lors du fonctionnement du climatiseur. | • Vérifiez que l'appareil ne se situe pas dans une zone enfumée ou que cette odeur ne provient pas de l'extérieur. Faites fonctionner l'appareil en mode Fan (Ventilation) ou ouvrez les fenêtres pour aérer la pièce. |
| L'appareil émet un son de bouillonnement. | • Le passage du fluide frigorigène dans le compresseur peut provoquer un son de bouillonnement. Laissez l'appareil fonctionner dans le mode sélectionné.<br>• Lorsque vous appuyez sur le bouton **Power (Marche)** sur la télécommande, du bruit peut également provenir de la pompe d'évacuation située à l'intérieur de l'appareil. |
| De l'eau s'écoule des pales de circulation d'air. | • Vérifiez si l'appareil a refroidi pendant un long moment avec les pales de circulation d'air orientées vers le bas. De la condensation peut se former en raison de la différence de température. |
| L'appareil ne s'allume pas ni ne s'éteint avec la télécommande câblée. | • Vérifiez si vous avez réglé la télécommande câblée pour un contrôle de groupe. |

| PROBLÈME | SOLUTION |
|---|---|
| La télécommande câblée ne fonctionne pas. | • Vérifiez si le témoin TEST s'affiche sur la télécommande câblée. Si tel est le cas, arrêtez le module et éteignez le disjoncteur. Contactez votre service après-vente le plus proche. |
| Les témoins de l'affichage numérique clignotent. | • Appuyez sur le bouton **Power (Marche)** de la télécommande pour éteindre le module et coupez le disjoncteur. Ensuite, rallumez-le. |
| L'air froid ne sort pas de la sortie d'air. | • Vérifiez si le filtre à air ou l'échangeur de chaleur est obstrué par de la poussière.<br>En cas d'accumulation de poussière, l'efficacité du ventilateur peut diminuer.<br>Nettoyez le filtre à air et l'échangeur de chaleur régulièrement.<br>• Vérifiez si l'entrée ou la sortie d'air est obstruée par de la poussière.<br>Retirez toute poussière dans l'entrée d'air. |
| De l'eau s'écoule de l'entrée d'air. | • Vérifiez si le ventilateur est utilisé en mode By-Pass (Dérivation) pendant le chauffage.<br>Lors du chauffage, assurez-vous de faire fonctionner le ventilateur en mode Heat-EX (Échangeur de chaleur). |
| L'opération d'humidité ne fonctionne pas. | • Vérifiez si l'humidificateur est installé en plus pour l'opération d'humidité.<br>• Vérifiez si le module est en mode Heat (Chauffage).<br>(L'opération d'humidité fonctionne uniquement lorsque le module est en mode Heat (Chauffage).)<br>• L'état de marche/d'arrêt de l'opération d'humidité n'est pas indiqué. |

## Spécification du modèle (poids et dimensions)

| Modèle | Poids net | Dimension nette (L x P x H) |
|---|---|---|
| AM050FNKDEH/EU | 61,0 kg | 1 553 x 270 x 1 000 mm |
| AM100FNKDEH/EU | 90,0 kg | 1 763 x 340 x 1 135 mm |

# Consignes de sécurité

Veillez à respecter les consignes indiquées ci-dessous car elles sont essentielles pour garantir la sécurité de l'équipement.

**AVERTISSEMENT**

- Débranchez toujours le climatiseur de l'alimentation avant de le réparer ou d'accéder à ses composants internes.
- Assurez-vous que l'installation et les procédures d'essai sont réalisées par un personnel qualifié.
- Assurez-vous que le climatiseur n'est pas installé dans une zone trop facilement accessible.

## Informations générales

- ▶ Lisez attentivement ce manuel avant d'installer l'appareil et rangez-le dans un lieu sûr afin de pouvoir vous y référer après l'installation.
- ▶ Pour une sécurité maximale, les installateurs sont tenus de lire attentivement les avertissements suivants.
- ▶ Rangez le manuel d'utilisation et d'installation dans un lieu sûr et pensez à le remettre au nouveau propriétaire en cas de revente ou de transfert de l'appareil.
- ▶ Ce manuel explique comment installer un module intérieur avec un système bibloc composé de deux modules SAMSUNG. L'utilisation d'autres types de modules avec des systèmes de commande différents est susceptible d'endommager les modules et d'invalider la garantie.
  Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages résultant de l'utilisation de modules non conformes.
- ▶ Le fabricant ne peut être tenu responsable en cas de dommages résultant de modifications non autorisées ou d'un branchement électrique ou hydraulique incorrect. Le non-respect des consignes et conditions mentionnées dans le tableau « Limites d'utilisation » de ce manuel entraînera immédiatement l'annulation de la garantie.
- ▶ L'appareil doit être utilisé uniquement dans les applications pour lesquelles il a été conçu : le module intérieur ne doit pas être installé dans une buanderie.
- ▶ N'utilisez pas les modules endommagés. En cas de problème, éteignez le module et débranchez-le de l'alimentation.
- ▶ Afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie ou de blessure, éteignez le module, désactivez le commutateur de protection et contactez l'assistance technique SAMSUNG si le module émet des bruits anormaux ou de la fumée ou si le câble d'alimentation est anormalement chaud ou endommagé.
- ▶ Veillez à vérifier régulièrement le module, les branchements électriques, les tubes frigorifiques et les protections.
  Ces opérations doivent être réalisées uniquement par un personnel qualifié.
- ▶ Ce module contient des pièces mobiles et doit toujours être placé hors de portée des enfants.
- ▶ N'essayez pas de réparer, déplacer, modifier ou réinstaller le module. Si ces opérations sont réalisées par un personnel non autorisé, elles comportent un risque d'électrocution ou d'incendie.
- ▶ Ne posez aucun objet sur le module (ex. : récipients contenant du liquide).
- ▶ Tous les matériaux utilisés pour la fabrication et l'emballage de l'appareil sont recyclables.
- ▶ L'appareil contient un fluide frigorigène devant être éliminé avec les déchets spéciaux. Une fois sa fin de vie atteinte, le climatiseur devra être éliminé dans un centre agréé ou retourné au revendeur afin qu'il l'élimine correctement et en toute sécurité.

## Installation du module

**IMPORTANT** : lors de l'installation du module, veillez à toujours connecter les tubes de fluide frigorigène d'abord, puis les lignes électriques.
Débranchez toujours les lignes électriques avant les tubes de fluide frigorigène.

- À la réception de l'appareil, assurez-vous qu'il n'ait pas été endommagé durant le transport. Si le produit vous semble endommagé, NE L'INSTALLEZ PAS et signalez immédiatement les dommages au transporteur ou au revendeur (si l'installateur ou le technicien agréé a retiré le produit auprès du revendeur).
- Une fois l'installation terminée, procédez toujours à un essai de fonctionnement et fournissez les consignes d'utilisation de l'appareil à l'utilisateur.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement contenant des substances dangereuses ou à proximité d'un appareil produisant une flamme nue, afin d'éviter tout risque d'incendie, d'explosion ou de blessure.
- L'appareil doit être utilisé uniquement dans les applications pour lesquelles il a été conçu : le module intérieur ne doit pas être installé dans une buanderie.
- Nos modules doivent être installés en respectant les espaces indiqués dans le manuel d'installation afin d'en assurer l'accès de chaque côté et de permettre les opérations d'entretien courant et de réparation. Les composants des modules doivent être accessibles et peuvent être désassemblés sous conditions de totale sécurité pour les personnes et les biens matériels. Pour cette raison, en cas de non-respect des indications portées dans le manuel d'installation, le coût nécessaire pour atteindre et réparer le module (en toute sécurité, tel que l'exigent les règlements en vigueur) avec des élingues, camions, échafaudages ou tout autre moyen de levage ne sera pas considéré comme intégré à la garantie et sera facturé à l'utilisateur final.
- Accrochez un grillage anti-oiseaux devant la gaine d'aspiration d'air extérieur. Si un objet, par exemple un nid d'oiseaux, bloque la gaine d'aspiration d'air, il y a un risque de manque d'oxygène à l'intérieur.

## Ligne d'alimentation, fusibles ou disjoncteur

- Assurez-vous toujours que l'alimentation est conforme aux normes de sécurité en vigueur. Installez toujours l'appareil conformément aux normes de sécurité locales actuelles.
- Vérifiez toujours qu'une prise de terre adaptée est disponible.
- Vérifiez que la tension et la fréquence d'alimentation sont conformes aux spécifications et que l'alimentation est suffisante pour garantir le fonctionnement de tous les autres appareils du domicile connectés aux mêmes lignes électriques.
- Vérifiez toujours que l'interrupteur et le commutateur de protection sont correctement dimensionnés.
- Vérifiez que l'appareil est connecté à l'alimentation conformément aux instructions fournies dans le schéma de câblage figurant dans le manuel.
- Vérifiez toujours que les connexions électriques (entrée de câble, section de conducteurs, protections, etc.) sont conformes aux spécifications électriques et instructions figurant sur le schéma de câblage. Vérifiez toujours que toutes les connexions sont conformes aux normes applicables à l'installation des appareils.

ATTENTION

- Assurez-vous que les câbles sont bien mis à la terre.
  - Ne branchez pas le fil de terre sur un conduit de gaz ou d'eau, un paratonnerre ou un fil de téléphone.
    Une mise à la terre incomplète entraîne des risques de choc électrique ou d'incendie.
- Installez le disjoncteur.
  - Si le disjoncteur n'est pas installé, des chocs électriques ou des incendies risquent de se produire.
- Assurez-vous que l'eau de condensation qui s'écoule du tuyau d'évacuation est éliminée correctement et en toute sécurité.
- Installez le câble d'alimentation et le câble de communication des modules intérieurs et extérieurs à au moins 1 m d'un appareil électrique.
- N'installez pas l'appareil dans les lieux suivants :
  - Lieu contenant de l'huile minérale ou de l'acide arsénique.
    Risque d'inflammation des composants en résine, de chute des accessoires ou de fuite d'eau.
    La capacité de l'échangeur de chaleur risque d'être altérée ou l'appareil risque de tomber en panne.
  - Lieu où du gaz corrosif comme notamment du gaz acide sulfureux émane du tuyau de ventilation ou de la sortie d'air.
    Le conduit en cuivre ou le conduit de connexion peut se corroder, ce qui est susceptible d'entraîner des fuites du fluide frigorigène.
  - Lieu contenant une machine générant des ondes électromagnétiques.
    Le système de commande risque de compromettre le fonctionnement de l'appareil.
  - Lieu pouvant contenir du gaz combustible, des fibres de carbone ou de la poussière inflammable.
    Lieu dans lequel des solvants ou de l'essence sont manipulés.
    Cela comporte un risque de fuite de gaz et, par conséquent, d'incendie.
- N'installez pas le module dans un climat ayant une température et une humidité élevées. Des gouttes de rosée pourraient se former à l'intérieur du module et de l'échangeur de chaleur.
  - Plages d'installation et de fonctionnement

| Conditions d'installation | Condition de l'air extérieur | Condition de l'air intérieur |
|---|---|---|
| 0 à 40 °C, humidité inférieure à 80 % (HR) | -15 à 40 °C, humidité inférieure à 80 % (HR) | 0 à 40 °C, humidité inférieure à 80 % (HR) |

- Si une grande quantité d'air est rejetée, le bruit peut augmenter.
  Assurez-vous d'installer le conduit sur la base du volume d'air standard. Si nécessaire, contrôlez le volume d'air en installant un régulateur de débit. Si le bruit persiste, installez une chambre d'atténuation sonore ou un réducteur de bruit flexible en complément.
  (Le régulateur de débit, la chambre d'atténuation sonore et le réducteur de bruit flexible sont en option.)
- Lorsque de l'air froid pénètre dans l'appareil, du givre peut se former à l'intérieur de ce dernier. Assurez-vous donc qu'il y a au moins 1,5 m de distance entre la sortie du climatiseur et le diffuseur RA (air de la pièce).
- Installez la grille externe (hotte) conçue pour éviter la pénétration de l'eau de pluie.
  (Accessoire fortement recommandé)
- Il est impératif d'installer un registre électrique sur le côté OA (air extérieur) et un registre antirefoulement sur le côté EA (air d'échappement). Il est également recommandé d'installer ces dispositifs sur le côté RA (air de la pièce) et le côté SA (air d'alimentation). Vous pouvez empêcher la formation de rosée à l'intérieur de l'appareil qui se produit en raison de l'entrée de l'air extérieur ou de la différence de température entre l'intérieur et l'extérieur. (Le registre électrique et le registre antirefoulement doivent être achetés séparément.)
- Le conduit d'air extérieur doit être installé à au moins 3 m au-dessus de l'appareil.

# Accessoires

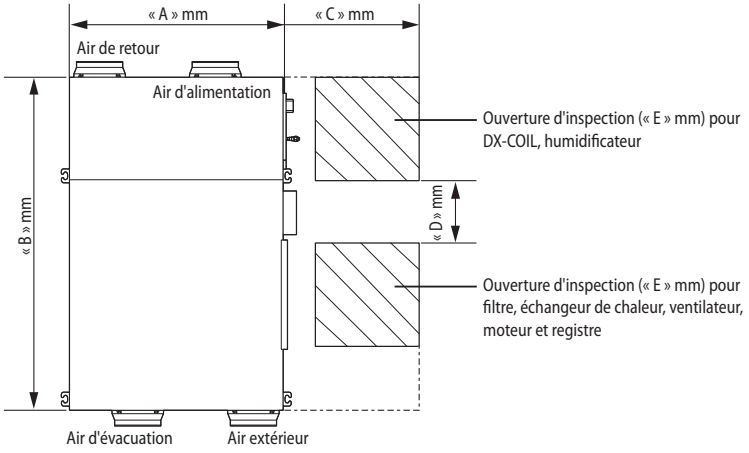
Les accessoires suivants sont fournis avec le module intérieur.
Le type et la quantité peuvent varier en fonction des spécifications.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Manuel d'utilisation et d'installation | Entrée de gaine de l'isolant de conduit | Sortie de gaine de l'isolant de conduit | Évacuation isolante | Gaine de l'isolant du tuyau d'évacuation |
| Isolant de conduit | Serre-câble | Tuyau flexible | Collier de serrage | |

# Choix du lieu d'installation

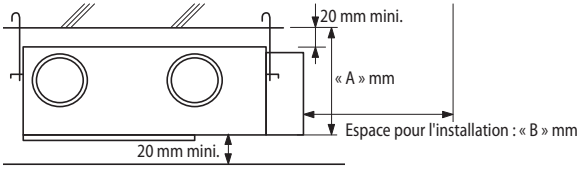
- Aucun obstacle ne doit se trouver à proximité de l'entrée ou de la sortie d'air.
- Installez le module intérieur sur un plafond capable de supporter son poids.
- Maintenez suffisamment d'espace libre autour du module intérieur.
- Assurez-vous que l'eau qui s'écoule du tuyau d'évacuation est éliminée correctement et en toute sécurité.
- Le module intérieur doit être installé de manière à ne pas être accessible au public. (Il ne doit pas pouvoir être touché).
- Après avoir connecté une chambre, isolez la pièce de raccordement entre le module intérieur et la chambre avec une isolation t10 ou plus épaisse. Sinon, il peut y avoir une fuite d'air ou de la condensation à partir de la pièce de raccordement.
- Mur solide sans vibrations.
- Pas d'exposition directe au soleil.
- Emplacement où les pièces de rechange (filtre à air, échangeur de chaleur, humidificateur) peuvent être démontées et nettoyées facilement.

## Exigences en matière d'espace




| Modèle | « A » | « B » | « C » | « D » | « E » |
|---|---|---|---|---|---|
| AM050FNKDEH | 1000 | 1553 | 600 | 200 | 450 x 450 minimum |
| AM100FNKDEH | 1135 | 1763 | 800 | 300 | 550 x 550 minimum |

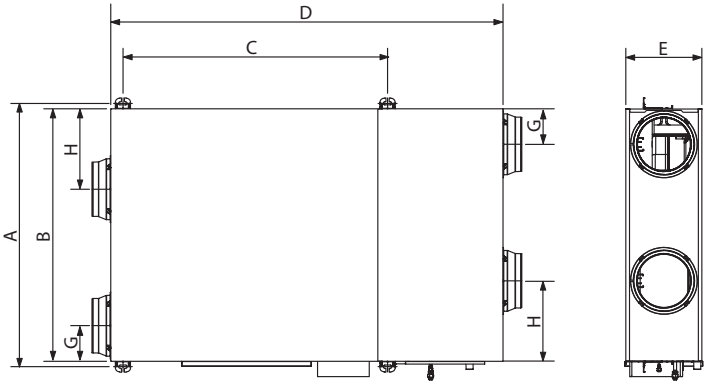
- Le ventilateur doit être installé dans un plafond disposant de suffisamment d'espace au-dessus comme indiqué sur l'illustration.

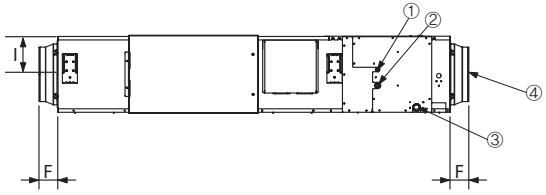



| Modèle | « A » | « B » |
|---|---|---|
| AM050FNKDEH | 320 | 600 |
| AM100FNKDEH | 440 | 800 |

## Dimensions du module intérieur

(Unité : mm)



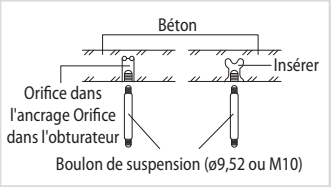

| Modèle | A | B | C | D | E | F | G | H | I |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AM050FNKDEH | 1036 | 1000 | 987 | 1553 | 270 | 99 | 130 | 253 | 135 |
| AM100FNKDEH | 1183 | 1135 | 1189 | 1763 | 340 | 84 | 160 | 362 | 170 |

| N° | Nom | | Description |
|---|---|---|---|
| 1 | Connexion du conduit de liquide | | ø6,35 |
| 2 | Connexion du conduit de gaz | | ø12,70 |
| 3 | Connexion du conduit d'évacuation | | VP25 (DE ø32, DI ø25) |
| 4 | Diamètre nominal pour le conduit | AM050FNKDEH | ø200 |
| | | AM100FNKDEH | ø250 |

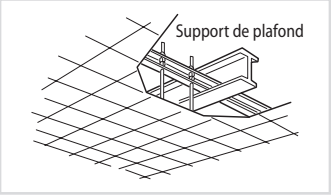
# Installation du module intérieur

Il est conseillé d'installer le joint en Y avant d'installer le module intérieur.

1. Insérez des ancrages à boulon et utilisez les supports de plafond existants ou construisez un support approprié comme illustré.



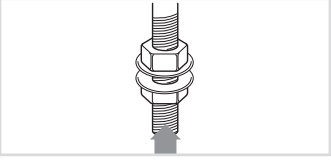

2. Installez les boulons de suspension en fonction du type de plafond.




ATTENTION

- Assurez-vous que le plafond est suffisamment résistant pour supporter le poids du module intérieur.
  Avant d'accrocher le module, testez la résistance de chacun des boulons de suspension.
- Si la longueur des boulons de suspension est supérieure à 1,5 m, il est nécessaire de prendre des mesures contre les vibrations.
- Si cela n'est pas possible, pratiquez une ouverture dans le faux plafond afin de pouvoir exécuter les manipulations requises sur le module intérieur via cette ouverture.

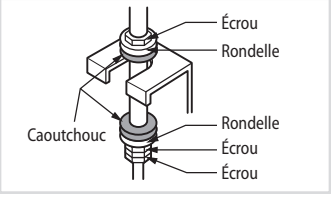
3. Placez deux écrous sur chaque tige de suspension en laissant un espace entre eux pour le module intérieur.



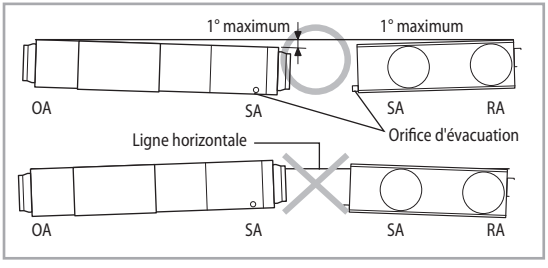
ATTENTION

- Vous devez utiliser plus de quatre boulons de suspension lors de l'installation du module intérieur.

4. Accrochez le module intérieur aux boulons de suspension entre deux écrous.
5. Serrez les écrous fermement pour attacher les supports au module et éviter un déplacement.




6. Réglez le niveau du module en utilisant la plaque de mesure pour les 4 côtés.




REMARQUE

- Pour que l'eau de condensation soit correctement évacuée, donnez une inclinaison de 1° maxi. vers le côté du module qui sera connecté avec le tuyau d'évacuation, comme indiqué sur le schéma.

# Purge du module

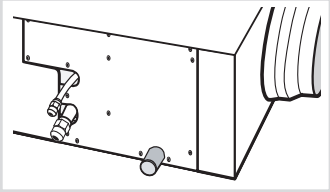
Lors de la livraison, le module intérieur est chargé avec du gaz inerte. Ce gaz doit donc être purgé avant de procéder au câblage. Pour purger le gaz inerte, procédez comme suit.

Dévissez la partie pincée à l'extrémité de chaque conduit de fluide frigorigène.

**Résultat** : Tout le gaz inerte s'échappe du module intérieur.

REMARQUE

- Afin d'éviter que des corps étrangers et de la saleté ne pénètrent dans les conduits pendant l'installation, ne libérez PAS complètement la partie pincée du conduit jusqu'à ce que vous soyez prêt à connecter les conduits.



La conception et les formes peuvent varier selon les modèles.

# Connexion du conduit de frigorigène

L'appareil possède deux conduits de frigorigène de diamètre différent :

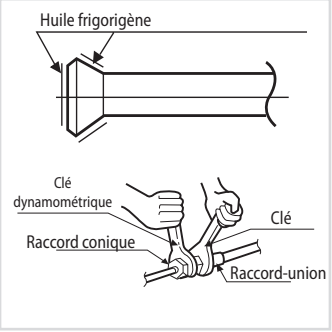
- Un plus petit conduit pour le frigorigène liquide
- Un plus grand pour le frigorigène gazeux
- L'intérieur du conduit en cuivre doit être propre et dépourvu de poussière.

La procédure de connexion des conduits de frigorigène varie selon la position de sortie des conduits par rapport au module intérieur, comme indiqué lorsque vous regardez le module intérieur du côté « A ».

- Orifice du frigorigène liquide
- Orifice du frigorigène gazeux
- Port de tuyau d'évacuation

**1.** Retirez la partie pincée des conduits, connectez les conduits d'assemblage du module à chaque conduit et serrez les écrous, tout d'abord manuellement, puis à l'aide d'une clé dynamométrique ou d'une clé en appliquant le couple de serrage suivant.

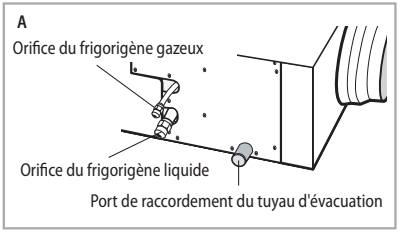
| Diamètre extérieur (mm) | Couple | |
|---|---|---|
| | kgf•cm | N•m |
| 6,35 | 140~180 | 14~18 |
| 9,52 | 350~430 | 34~42 |
| 12,70 | 500~620 | 49~61 |
| 15,88 | 690~830 | 68~82 |

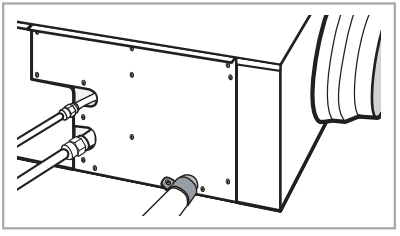



REMARQUE

- Appliquez de l'huile frigorigène sur la partie évasée pour éviter toute fuite.

**2.** Assurez-vous qu'il n'y a ni fissure ni pli sur les coudes de conduit.

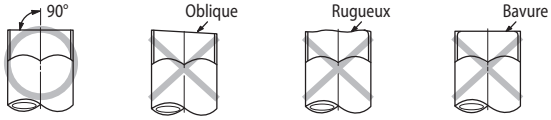


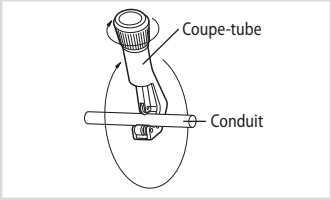



La conception et les formes peuvent varier selon les modèles.

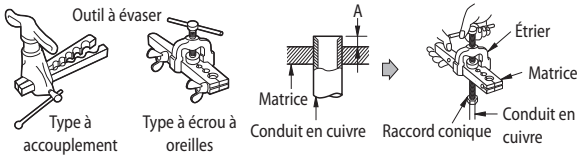
# Coupe/évasement des conduits

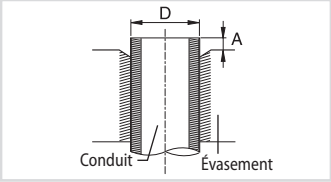
1. Préparez les outils requis. (coupe-tube, alésoir, outil à évaser et porte-tube).
2. Pour raccourcir le conduit, coupez-le à l'aide d'un coupe-tube en vous assurant que le bord coupé soit à 90° par rapport au côté du conduit. Des exemples de coupes correctes et incorrectes figurent ci-dessous.




3. Afin d'éviter toute fuite de gaz, veillez à ce qu'aucune bavure ne penètre dans le conduit et nettoyez la partie évasée.
4. Procédez à l'évasement à l'aide d'un outil à évaser comme indiqué ci-dessous.



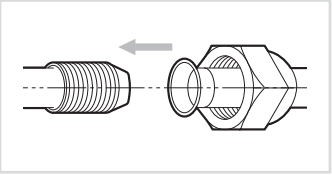

| Diamètre extérieur [D (mm)] | Profondeur [A (mm)] | | |
|---|---|---|---|
| | Outil à évaser pour type à accouplement R-410A | Outil à évaser classique | |
| | | Type à accouplement | Type à écrou à oreilles |
| 6,35 | 0~0,5 | 1,0~1,5 | 1,5~2,0 |
| 9,52 | 0~0,5 | 1,0~1,5 | 1,5~2,0 |
| 12,70 | 0~0,5 | 1,0~1,5 | 1,5~2,0 |
| 15,88 | 0~0,5 | 1,0~1,5 | 1,5~2,0 |

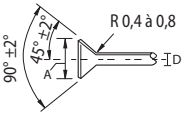
# Coupe/évasement des conduits

**5.** Assurez-vous que le conduit est correctement évasé (voir ci-dessous les exemples des conduits non correctement évasés).

Correct | Incliné | Surface endommagée | Craquelé | Épaisseur inégale

**6.** Alignez les conduits et serrez les raccords coniques d'abord manuellement, puis à l'aide d'une clé dynamométrique en appliquant le couple suivant.



| Diamètre extérieur (D mm) | Couple de connexion | | Dimension d'évasement (A mm) | Forme d'évasement (mm) |
|---|---|---|---|---|
| | kgf•cm | N•m | | |
| **6,35** | 140~180 | 14~18 | 8,70~9,10 |   |
| **9,52** | 350~430 | 34~42 | 12,80~13,20 | |
| **12,70** | 500~620 | 49~61 | 16,20~16,60 | |
| **15,88** | 690~830 | 68~82 | 19,30~19,70 | |

ATTENTION

- Lors du brasage, il est nécessaire de purger le système à l'aide d'azote sans oxygène.

# Réalisation du test de fuite et isolation

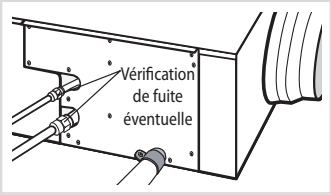
## Test de fuite

### TEST DE FUITE À L'AZOTE (avant d'ouvrir les soupapes)

Afin de détecter des fuites de frigorigène simples, effectuez un test de pression du système à 4,1 MPa avec de l'azote sans oxygène avant de générer le vide dans le système.

### TEST DE FUITE AU R410A (après avoir ouvert les soupapes)

Une fois les soupapes ouvertes et le manomètre déconnecté, vérifiez l'absence de fuites à l'aide d'un détecteur de fuite.




La conception et les formes peuvent varier selon les modèles.

ATTENTION

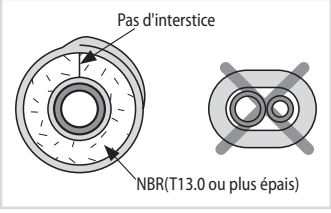
- Libérez l'azote doucement et en toute sécurité avant de connecter les manomètres à la pompe à vide.

## Isolation

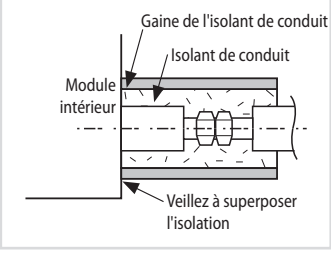
1. Pour éviter des problèmes de condensation, entourez tous les conduits de frigorigène de **caoutchouc acrylonitrile-butadiène de classe T13.0 ou plus épais**.

REMARQUE

- Orientez toujours les conduits de façon à ce que leur soudure soit orientée vers le haut.
- Tout joint dans l'isolation doit être collé à l'aide de rubans adhésifs ou de colle. Pour cela, utilisez des matériaux approuvés pour éviter toute fuite d'eau.




2. Entourez les conduits et le tuyau d'évacuation d'un ruban isolant en évitant de trop comprimer l'isolation.
3. Entourez ensuite le reste des conduits allant au module extérieur également de ruban isolant.
4. Les conduits et les câbles électriques reliant le module intérieur au module extérieur doivent être fixés au mur à l'aide des gaines appropriées.




ATTENTION

- Doit épouser le corps sans laisser aucun jeu.

FRANÇAIS

# Réalisation du test de fuite et isolation

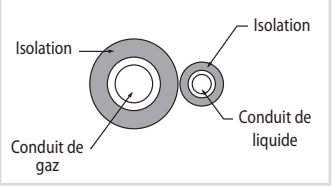
**5.** Sélection de l'isolation pour les conduits de frigorigène

- Isolez le conduit côté gaz et côté liquide en respectant les épaisseurs en fonction des diamètres de conduit.
- L'épaisseur de l'isolant (qui dépend du diamètre du conduit) est une condition standard pour une température intérieure de 27 °C et un taux d'humidité de 80 %.
  Si vous installez l'appareil dans un lieu aux conditions moins favorables, utilisez une isolation plus épaisse.
- L'isolation doit résister à une température supérieure à 120 °C.

| Taille du conduit (mm) | Épaisseur minimale de l'isolant (mm) | | Commentaires |
|---|---|---|---|
| | Mousse | Mousse EPDM | |
| Ø6,35 à Ø15,88 | 13 | 10 | Si vous installez le conduit en sous-sol, en bord de mer, dans un spa ou sur un lac, augmentez l'épaisseur d'un degré. |
| - | 25 | 19 | |

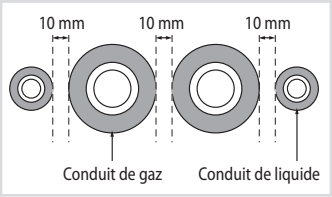
## Conduit de fluide frigorigène avant le kit EEV et le microcontrôleur ou sans kit EEV et microcontrôleur

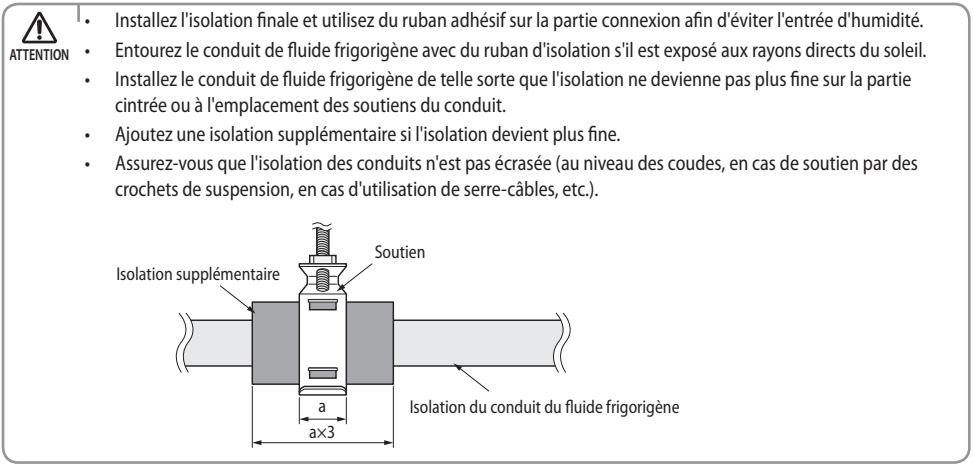
- Vous pouvez mettre en contact les conduits côté gaz et côté liquide mais évitez toute pression excessive.
- Si le conduit côté gaz et le conduit côté liquide sont en contact, utilisez une isolation d'une catégorie plus épaisse.



## Conduit de fluide frigorigène après le kit EEV et le microcontrôleur

- Installez les conduits côté gaz et côté liquide en laissant 10 mm entre eux.
- Si le conduit côté gaz et le conduit côté liquide sont en contact, utilisez une isolation d'une catégorie plus épaisse.

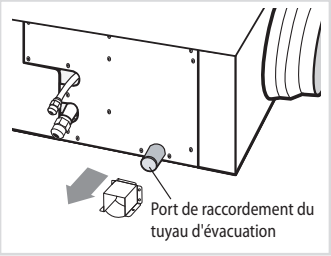


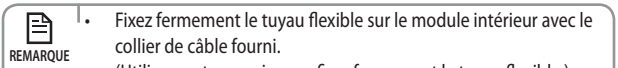

- Installez l'isolation finale et utilisez du ruban adhésif sur la partie connexion afin d'éviter l'entrée d'humidité.
- Entourez le conduit de fluide frigorigène avec du ruban d'isolation s'il est exposé aux rayons directs du soleil.
- Installez le conduit de fluide frigorigène de telle sorte que l'isolation ne devienne pas plus fine sur la partie cintrée ou à l'emplacement des soutiens du conduit.
- Ajoutez une isolation supplémentaire si l'isolation devient plus fine.
- Assurez-vous que l'isolation des conduits n'est pas écrasée (au niveau des coudes, en cas de soutien par des crochets de suspension, en cas d'utilisation de serre-câbles, etc.).

# Installation du conduit et du tuyau d'évacuation

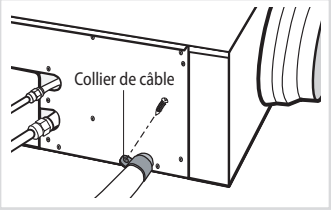
1. Dévissez les 4 vis taraudées pour retirer la protection du port de raccordement du tuyau d'évacuation.



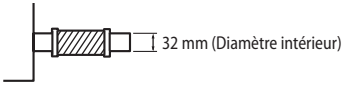

2. Insérez le tuyau flexible sur le port du tuyau d'évacuation.

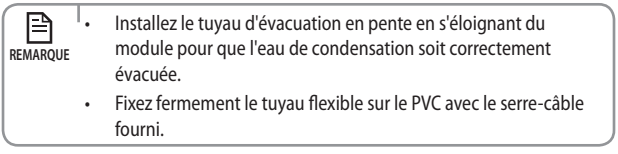

REMARQUE

- Fixez fermement le tuyau flexible sur le module intérieur avec le collier de câble fourni.
  (Utilisez un tournevis pour fixer fermement le tuyau flexible.)

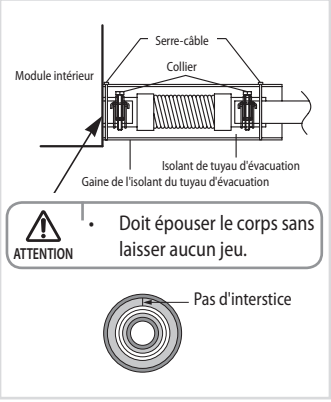



3. Installez le tuyau d'évacuation afin que sa longueur soit la plus courte possible. Le diamètre interne du tuyau d'évacuation doit être le même ou légèrement plus grand que le diamètre externe du port du tuyau d'évacuation.
   - Diamètre intérieur du tuyau d'évacuation





REMARQUE

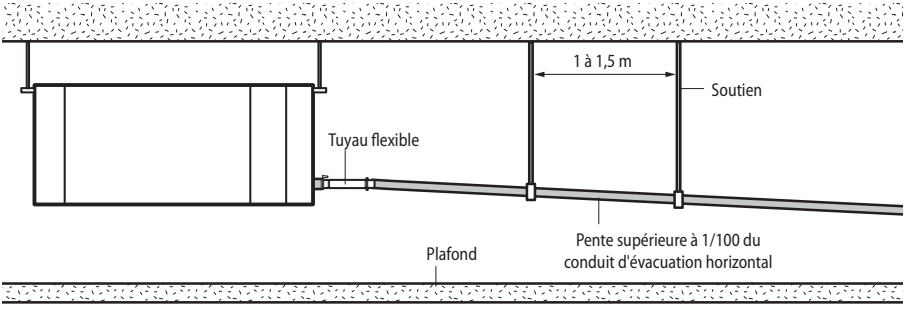
- Installez le tuyau d'évacuation en pente en s'éloignant du module pour que l'eau de condensation soit correctement évacuée.
- Fixez fermement le tuyau flexible sur le PVC avec le serre-câble fourni.




4. Entourez le tuyau d'évacuation avec son isolant comme indiqué sur le schéma et sécurisez-le.

## Connexion du conduit d'évacuation

1. Installez le conduit d'évacuation horizontal avec une pente de 1/100 ou plus et fixez-le en respectant un espace de 1,0 m à 1,5 m entre les points de soutien.
2. Installez un siphon en U à l'extrémité du conduit d'évacuation pour éviter que des odeurs désagréables n'atteignent le module intérieur.
3. N'installez pas le conduit d'évacuation vers le haut. Cela peut entraîner des reflux d'eau vers le module.

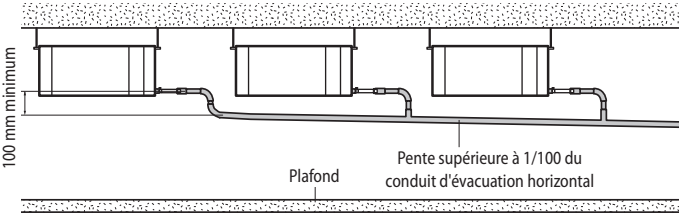



REMARQUE

- N'utilisez pas de pompe d'évacuation mais permettez une évacuation naturelle.

## Évacuation centralisée

1. Installez le conduit d'évacuation horizontal avec une pente de 1/100 ou plus et fixez-le en respectant un espace de 1,0 m à 1,5 m entre les points de soutien.
2. Installez un siphon en U à l'extrémité du conduit d'évacuation pour éviter que des odeurs désagréables n'atteignent le module intérieur.




REMARQUE

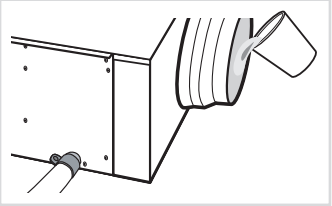
- N'utilisez pas de pompe d'évacuation mais permettez une évacuation naturelle.

# Installation du conduit et du tuyau d'évacuation

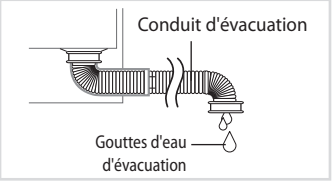
## Contrôle de l'évacuation

Préparez environ 5 litres d'eau.

1. Versez l'eau dans le plateau du module intérieur suivant les indications de la figure.
2. Confirmez que l'eau s'écoule par le conduit d'évacuation.



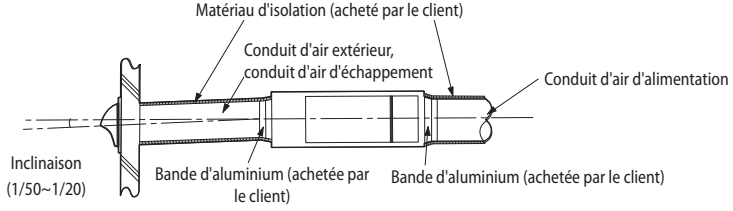
3. Vérifiez que des gouttes d'eau d'évacuation s'écoulent à l'extrémité du conduit d'évacuation.
4. Vérifiez l'absence de fuites d'eau au niveau des joints dans l'installation d'évacuation.
5. Remettez le cache de l'entrée de l'alimentation en eau.



# Connexion de conduit

**Assurez-vous d'isoler le conduit en vous référant à l'illustration.**

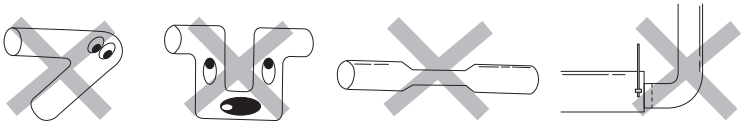
- Enroulez la bande d'aluminium fermement autour de la connexion du conduit pour empêcher toute fuite d'air du conduit.
- Pour éviter la pénétration de l'eau de pluie dans la connexion de conduit, installez les deux conduits extérieurs (OA, EA) en pente.
- Pour éviter la formation de condensation, isolez les trois conduits. (Conduits extérieurs et conduit d'air d'alimentation intérieur)
  (Matériau : laine de verre d'une épaisseur de 25 mm)
- Le conduit d'air extérieur doit être installé à au moins 3 m au-dessus de l'appareil.
- Installez le registre électrique et le registre antirefoulement pendant l'installation du conduit.




REMARQUE

- Il est conseillé d'utiliser un tuyau souple en fibre de verre pour minimiser le bruit. Installez également le conduit à au moins 3 m pour diminuer le bruit.
- Si le conduit n'est pas correctement et fermement attaché, cela risque de provoquer un dysfonctionnement.
- Pour éviter un court-circuit, installez l'entrée d'air intérieur aussi loin que possible de la sortie d'air.

## Exemples d'installation incorrecte du conduit



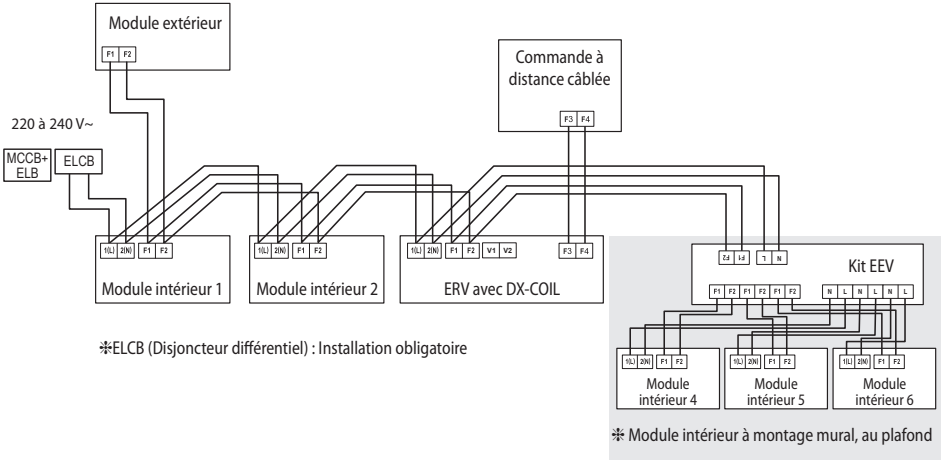
Courbure extrême | Courbures multiples | Restriction de diamètre sur la pièce de raccordement | Coude à angle droit près de la sortie

FRANÇAIS

# Travaux de câblage

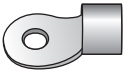
## Connexion des câbles d'alimentation et de communication

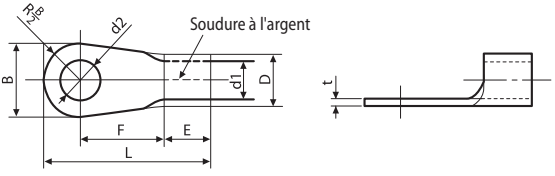
1. Avant de procéder aux travaux de câblage, l'alimentation doit être complètement coupée.
2. L'alimentation du module intérieur doit être effectuée via le disjoncteur (ELCB ou MCCB+ELB), séparément de l'alimentation extérieure.
   ELCB (disjoncteur de fuite à la terre)
   MCCB : disjoncteur industriel limiteur moulé
   ELB : disjoncteur différentiel
3. Utilisez uniquement des câbles en cuivre pour le câble d'alimentation.
4. Connectez le câble d'alimentation {1(L), 2(N)} entre les modules en respectant la longueur maximale et le câble de communication (F1, F2).
5. Connectez F3, F4 (pour la communication) lors de l'installation de la télécommande câblée.




❊ELCB (Disjoncteur différentiel) : Installation obligatoire

## Sélection de cosse à anneau embouti






| Dimensions nominales du câble (mm²) | Dimensions nominales de la vis (mm) | B | | D | | d1 | | E | F | L | d2 | | t |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Dimension standard (mm) | Tolérance (mm) | Dimension standard (mm) | Tolérance (mm) | Dimension standard (mm) | Tolérance (mm) | Mini. | Mini. | Maxi. | Dimension standard (mm) | Tolérance (mm) | Mini. |
| 1,5 | 4 | 6,6 | ±0,2 | 3,4 | +0,3 -0,2 | 1,7 | ±0,2 | 4,1 | 6 | 16 | 4,3 | +0,2 0 | 0,7 |
| | 4 | 8 | | | | | | | | | | | |
| 2,5 | 4 | 6,6 | ±0,2 | 4,2 | +0,3 -0,2 | 2,3 | ±0,2 | 6 | 6 | 17,5 | 4,3 | +0,2 0 | 0,8 |
| | 4 | 8,5 | | | | | | | | | | | |
| 4 | 4 | 9,5 | ±0,2 | 5,6 | +0,3 -0,2 | 3,4 | ±0,2 | 6 | 5 | 20 | 4,3 | +0,2 0 | 0,9 |

## Spécifications de câble électronique

| Alimentation | MCCB | Disjoncteur différentiel (ELB) ou Disjoncteur de fuite à la terre (ELCB) | Câble d'alimentation | Câble de mise à la terre | Câble de communication |
|---|---|---|---|---|---|
| **Maxi. : 242 V**<br>**Mini. : 198 V** | XA | XA, 30 mmA<br>0,1 s | 2,5 $mm^2$ | 2,5 $mm^2$ | 0,75 à 1,5 $mm^2$ |

- Déterminez la capacité de l'ELCB (ou du MCCB+ELB) à l'aide la formule suivante.

Capacité de l'ELCB (ou du MCCB+ELB) X [A] = 1,25 X 1,1 X ΣAi

✳ X : Capacité de l'ELCB (ou du MCCB + ELB).

✳ ΣAi : somme des courants nominaux de tous les modules intérieurs.

✳ Reportez-vous aux manuels d'installation correspondants pour connaître les courants nominaux des modules intérieurs.

✳ Courant nominal

| Modèle | Courant nominal |
|---|---|
| **AM050FNKDEH** | 1,7 A |
| **AM100FNKDEH** | 3,7 A |

- Déterminez les caractéristiques et la longueur maximale du câble d'alimentation de sorte que le courant ne chute pas de plus de 10 % entre les modules intérieurs.

$$\sum_{k=1}^{n} \left( \frac{\text{Coef} \times 35{,}6 \times L_k \times i_k}{1000 \times Ak} \right) < \text{10 \% de la tension d'entrée [V]}$$

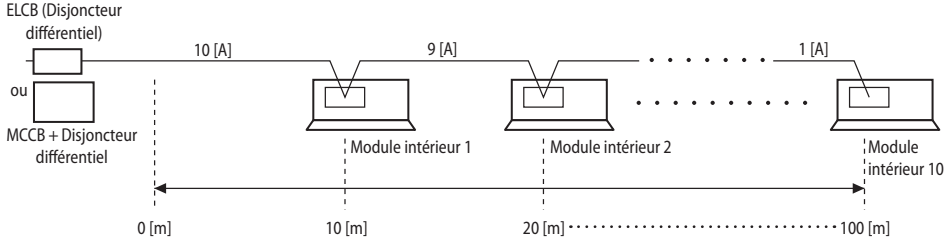
✳ Coef : 1.55

✳ Lk : Distance entre les modules intérieurs individuels [m]
Ak : Spécification du câble d'alimentation [$mm^2$]
ik : courant de fonctionnement de chaque module [A]

# Travaux de câblage

## Exemple d'installation

- Longueur totale du câble d'alimentation L = 100 (m), courant de fonctionnement de chaque module 1 [A]
- Au total, 10 modules intérieurs ont été installés

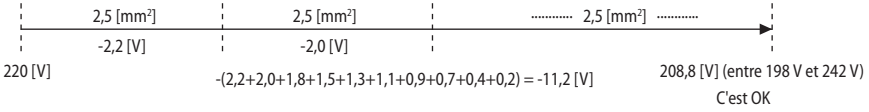



- Appliquez l'équation suivante.

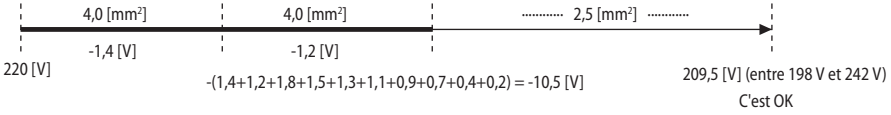
$$\sum_{k=1}^{n} \left( \frac{Coef \times 35{,}6 \times L_k \times i_k}{1000 \times Ak} \right) < \text{10 \% de la tension d'entrée [V]}$$

### ❊ Calcul

- Installation à l'aide de câbles de taille unique.




- Installation à l'aide de câbles de deux tailles.



ATTENTION

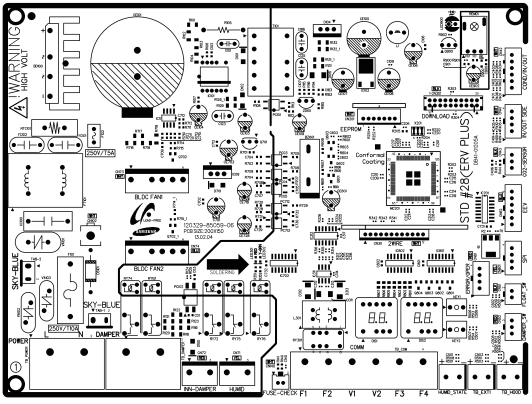
- Sélectionnez le câble d'alimentation conformément aux réglementations locales et nationales.
- Les dimensions des câbles doivent être conformes aux réglementations locales et nationales.
- Les cordons d'alimentation ou partie d'appareils pour une utilisation extérieure ne peuvent être plus légers qu'un cordon flexible gainé en polychloroprène. (Désignation de code IEC:60245 IEC 57 / CENELEC: H05RN-F ou IEC:60245 IEC 66 / CENELEC: H07RN-F)
- Vous devez brancher le câble d'alimentation aux bornes qui lui sont destinées et le serrer à l'aide d'un collier.
- Le déséquilibre de puissance ne doit pas s'écarter de plus de 10 % de l'alimentation nominale au niveau de tous les modules intérieurs.
- Si la puissance est très déséquilibrée, la durée de vie du condenseur peut en être affectée. Si le déséquilibre de puissance dépasse de plus de 10 % l'alimentation nominale, le module intérieur est protégé et arrêté ; le mode d'erreur s'affiche.
- Pour protéger le produit de l'eau et des éventuels chocs, il est recommandé de conserver le câble d'alimentation et le cordon de raccordement des modules intérieurs et extérieurs dans un conduit métallique.
- Branchez le câble d'alimentation au disjoncteur auxiliaire.
  Le câblage fixe (≥3 mm) doit être pourvu d'un dispositif de déconnexion tous-pôles de l'alimentation électrique.
- Les câbles doivent être installés dans un tube de protection.
- Respectez une distance d'au moins 50 mm entre le câble d'alimentation et le câble de communication.
- Les longueurs maxi. des câbles d'alimentation sont déterminées de sorte que les chutes de courant n'excèdent pas 10 %. En cas d'excès, vous devez choisir une autre méthode d'alimentation électrique.
- Le disjoncteur (ELCB ou MCCB+ELB) doit avoir une capacité supérieure si plusieurs modules intérieurs sont branchés sur un même disjoncteur.
- Utilisez des bornes à pression rondes pour les connexions au bornier.
- Pour le câblage, utilisez le câble d'alimentation spécifié et branchez-le correctement. Puis, sécurisez-le pour éviter qu'une pression extérieure ne soit exercée sur le bornier.
- Utilisez un tournevis approprié pour serrer les vis des bornes. Un tournevis avec une petite tête sera endommagé et rendra le serrage correct impossible.
- Si vous serrez exagérément les vis des bornes, vous risquez de les briser.
- Reportez-vous au tableau ci-dessous pour le couple de serrage des vis des bornes.

| Couple de serrage | | |
|---|---|---|
| M 4 | 12,0 à 18,0 kgf•cm | 1,2 à 1,8 N•m |

# Réglage du module intérieur

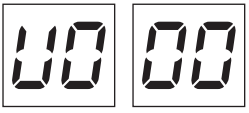
## Connexion des câbles d'alimentation et de communication

Avant d'installer le module intérieur, attribuez-lui une adresse en vous conformant au schéma du climatiseur.




## Spécification de base de l'affichage

**Par ex.**




SEG1 : Il affiche « U » lorsqu'un module intérieur communique avec une télécommande câblée.

SEG2 : Il affiche un chiffre de l'adresse RMC (Télécommande). (0 à F)

SEG3/SEG4 : Il affiche deux chiffres de l'adresse principale.

→ Dans le cas de l'état initial, U0 00 est affiché comme indiqué dans l'exemple ci-dessus.
(Communication avec une télécommande : Activé, adresse RMC (Télécommande) : « 0 », adresse MAIN (PRINCIPALE) : "00")

**REMARQUE**

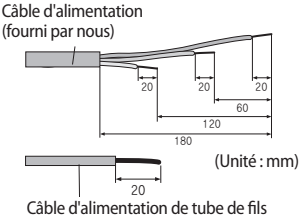
- Le contenu ci-dessus s'affichera avec erreur, mode fonctionnement d'essai/VIEW (AFFICHER) et RESET (RÉINITIALISATION).
- L'affichage « U » qui signifie si la communication d'une télécommande câblée pour SEG1 est activée ou non peut être retardé de 2 à 3 minutes en raison de la différence de temps au niveau de la communication.

## Comment connecter vos rallonges de câble d'alimentation

1. Préparez un compresseur et les outils suivants.

| Outils | Pinces à sertir | Gaine de connexion (mm) | Ruban d'isolation | Tube de contraction (mm) |
|---|---|---|---|---|
| Spéc. | MH-14 | 20xØ6,5 (HxDE) | Largeur 19 mm | 70xØ8 (LxDE) |
| Forme | | | | |

2. Comme illustré sur la figure, décollez les protections du caoutchouc ou du fil du câble d'alimentation.
   - Dénudez 20 mm de la gaine de fil du tube déjà installé.

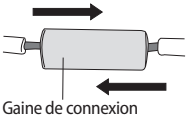



> ATTENTION
> - Après avoir dénudé le fil du tube, vous devez insérer un tube de contraction.
> - Pour plus d'informations sur les spécifications du câble d'alimentation pour les unités intérieures et extérieures, consultez le manuel d'installation.

3. Insérez les deux côtés du fil de base du câble d'alimentation dans la gaine de connexion.

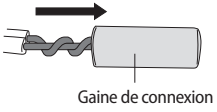
▶ **Méthode 1**

Poussez le câble de base dans la gaine des deux côtés.

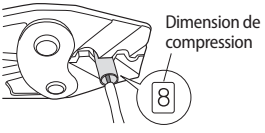



▶ **Méthode 2**

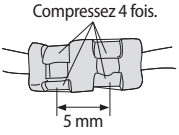
Tordez les deux câbles de base ensemble et poussez-les dans la gaine.



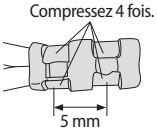

4. À l'aide d'un compresseur, compressez les deux points et retournez pour presser deux points au même endroit.
   - La dimension de compression doit être de 8.
   - Après compression, tirez sur les deux côtés du fil pour vous assurer qu'il est fermement compressé.




▶ **Méthode 1**



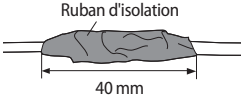

▶ **Méthode 2**



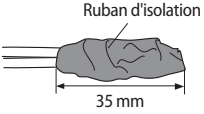

FRANÇAIS

5. Enveloppez-le avec la bande d'isolation deux fois ou plus et placez le tube de contraction au centre du ruban d'isolation.
   Au total, il faut au moins trois couches de isolation.

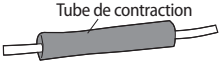
▶ **Méthode 1**




▶ **Méthode 2**

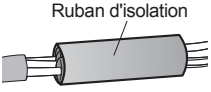



6. Appliquez de la chaleur au tube de contraction pour le contracter.

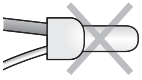



7. Une fois le travail de contraction du tube terminé, enveloppez-le dans le ruban isolant pour finir.

- Assurez-vous que les parties de connexion ne sont pas exposés.
- Assurez-vous d'utiliser du ruban isolant et un tube de contraction en matériaux isolants renforcés et approuvés ayant le même niveau de tension de tenue que le câble d'alimentation. (Respectez les réglementations locales sur les rallonges.)



- En cas de rallonge de fil électrique, n'utilisez PAS de prise pressée de forme ronde.
  - Une connexion incomplète du fil peut provoquer un risque d'électrocution ou un incendie.



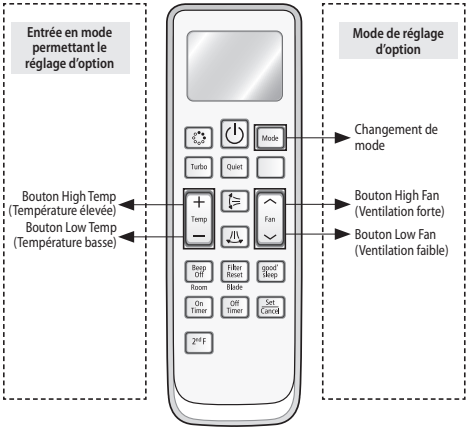
# Réglage de l'adresse du module intérieur et de l'option d'installation

Réglez l'adresse du module intérieur et l'option d'installation avec l'option de la télécommande.

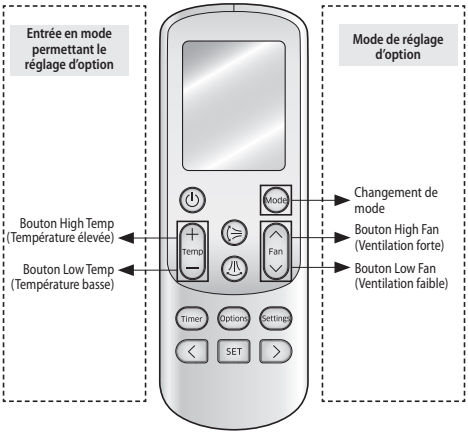
Réglez chaque option séparément car vous ne pouvez pas définir le réglage ADDRESS (ADRESSE) et l'option de réglage d'installation du module intérieur simultanément. Vous devez régler deux fois lorsque vous réglez l'adresse du module intérieur et l'option d'installation.

## Procédure de réglage de l'option

### MR-DC00, MR-DH00




### MR-EC00, MR-EH00




### Étape 1. Entrée en mode permettant le réglage d'option

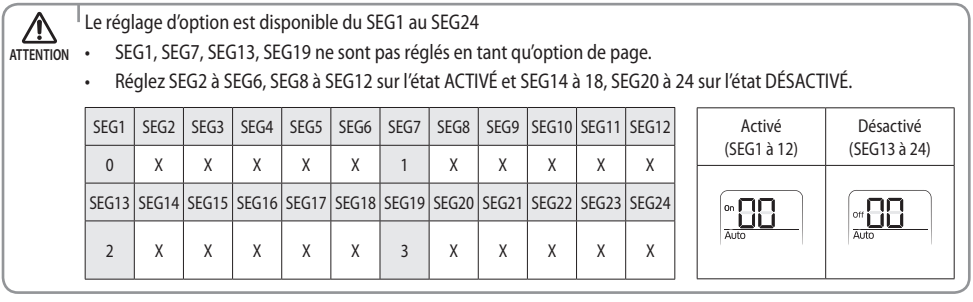
8. Retirez les batteries de la télécommande.
9. Insérez les batteries et entrez en mode de réglage d'option tout en appuyant sur le bouton High Temp (Température élevée) et le bouton Low Temp (Température basse).

10.

Vérifiez que vous avez entré l'état de réglage de l'option.

### Étape 2. La procédure de réglage de l'option

Après être entré en état de réglage de l'option, sélectionnez l'option dans la liste ci-dessous.



ATTENTION

Le réglage d'option est disponible du SEG1 au SEG24

- SEG1, SEG7, SEG13, SEG19 ne sont pas réglés en tant qu'option de page.
- Réglez SEG2 à SEG6, SEG8 à SEG12 sur l'état ACTIVÉ et SEG14 à 18, SEG20 à 24 sur l'état DÉSACTIVÉ.

| SEG1 | SEG2 | SEG3 | SEG4 | SEG5 | SEG6 | SEG7 | SEG8 | SEG9 | SEG10 | SEG11 | SEG12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 | X | X | X | X | X | 1 | X | X | X | X | X |
| SEG13 | SEG14 | SEG15 | SEG16 | SEG17 | SEG18 | SEG19 | SEG20 | SEG21 | SEG22 | SEG23 | SEG24 |
| 2 | X | X | X | X | X | 3 | X | X | X | X | X |

| Activé (SEG1 à 12) | Désactivé (SEG13 à 24) |
|---|---|
| On 00 Auto | Off 00 Auto |

FRANÇAIS

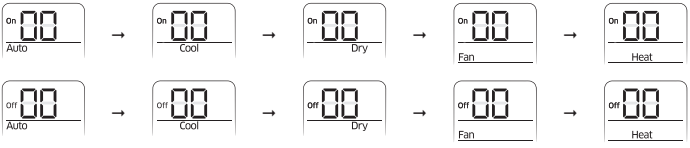
# Réglage de l'adresse du module intérieur et de l'option d'installation

| Réglage de l'option | État |
|---|---|
| **1.** Réglage de l'option SEG2, SEG3<br>Appuyez sur le bouton Low Fan (∨) (Ventilation faible) pour entrer la valeur SEG2.<br>Appuyez sur le bouton High Fan (∧) (Ventilation forte) pour entrer la valeur SEG3.<br>Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, 0 → 1 → ... E → F sera sélectionné en boucle. | On 0 Auto — SEG2<br>On 0 Auto — SEG3 |
| **2.** Réglage du mode Cool (Refroidissement)<br>Mode Appuyez sur le bouton Mode (Mode) pour passer le mode Cool (Refroidissement) à l'état Activé. | On 00 Cool |
| **3.** Réglage de l'option SEG4, SEG5<br>Appuyez sur le bouton Low Fan (∨) (Ventilation faible) pour entrer la valeur SEG4.<br>Appuyez sur le bouton High Fan (∧) (Ventilation forte) pour entrer la valeur SEG5.<br>Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, 0 → 1 → ... E → F sera sélectionné en boucle. | On 0 Cool — SEG4<br>On 0 Cool — SEG5 |
| **4.** Réglage du mode Dry (Séchage)<br>Mode Appuyez sur le bouton Mode (Mode) pour passer le mode DRY (Séchage) à l'état Activé. | On 00 Dry |
| **5.** Réglage de l'option SEG6, SEG8<br>Appuyez sur le bouton Low Fan (∨) (Ventilation faible) pour entrer la valeur SEG6.<br>Appuyez sur le bouton High Fan (∧) (Ventilation forte) pour entrer la valeur SEG8.<br>Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, 0 → 1 → ... E → F sera sélectionné en boucle. | On 0 Dry — SEG6<br>On 0 Dry — SEG8 |
| **6.** Réglage du mode Fan (Ventilation)<br>Mode Appuyez sur le bouton Mode (Mode) pour passer le mode FAN (Ventilation) à l'état Activé. | On 00 Fan |
| **7.** Réglage de l'option SEG9, SEG10<br>Appuyez sur le bouton Low Fan (∨) (Ventilation faible) pour entrer la valeur SEG9.<br>Appuyez sur le bouton High Fan (∧) (Ventilation forte) pour entrer la valeur SEG10.<br>Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, 0 → 1 → ... E → F sera sélectionné en boucle. | On 0 Fan — SEG9<br>On 0 Fan — SEG10 |
| **8.** Réglage du mode Heat (Chauffage)<br>Mode Appuyez sur le bouton Mode (Mode) pour passer le mode HEAT (Chauffage) à l'état Activé. | On 00 Heat |
| **9.** Réglage de l'option SEG11, SEG12<br>Appuyez sur le bouton Low Fan (∨) (Ventilation faible) pour entrer la valeur SEG11.<br>Appuyez sur le bouton High Fan (∧) (Ventilation forte) pour entrer la valeur SEG12.<br>Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, 0 → 1 → ... E → F sera sélectionné en boucle. | On 0 Heat — SEG11<br>On 0 Heat — SEG12 |
| **10.** Réglage du mode Auto (Auto)<br>Mode Appuyez sur le bouton Mode (Mode) pour passer le mode AUTO (AUTO) à l'état Désactivé. | Off 00 Auto |
| **11.** Réglage de l'option SEG14, SEG15<br>Appuyez sur le bouton Low Fan (∨) (Ventilation faible) pour entrer la valeur SEG14.<br>Appuyez sur le bouton High Fan (∧) (Ventilation forte) pour entrer la valeur SEG15.<br>Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, 0 → 1 → ... E → F sera sélectionné en boucle. | Off 0 Auto — SEG14<br>Off 0 Auto — SEG15 |
| **12.** Réglage du mode Cool (Refroidissement)<br>Mode Appuyez sur le bouton Mode (Mode) pour passer le mode Cool (Refroidissement) à l'état Désactivé. | Off 00 Cool |

| Réglage de l'option | État |
|---|---|
| **13.** Réglage de l'option SEG16, SEG17<br>Appuyez sur le bouton Low Fan (∨) (Ventilation faible) pour entrer la valeur SEG16.<br>Appuyez sur le bouton High Fan (∧) (Ventilation forte) pour entrer la valeur SEG17.<br>Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, 0 → 8 → ... E → F sera sélectionné en boucle. | Off 0 Cool — SEG16<br>Off 0 Cool — SEG17 |
| **14.** Réglage du mode Dry (Séchage)<br>Mode Appuyez sur le bouton Mode (Mode) pour passer le mode DRY (Séchage) à l'état Désactivé. | Off 00 Dry |
| **15.** Réglage de l'option SEG18, SEG20<br>Appuyez sur le bouton Low Fan (∨) (Ventilation faible) pour entrer la valeur SEG18.<br>Appuyez sur le bouton High Fan (∧) (Ventilation forte) pour entrer la valeur SEG20.<br>Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, 0 → 8 → ... E → F sera sélectionné en boucle. | Off 0 Dry — SEG18<br>Off 0 Dry — SEG20 |
| **16.** Réglage du mode Fan (Ventilation)<br>Mode Appuyez sur le bouton Mode (Mode) pour passer le mode Fan (Ventilation) à l'état Désactivé. | Off 00 Fan |
| **17.** Réglage de l'option SEG21, SEG22<br>Appuyez sur le bouton Low Fan (∨) (Ventilation faible) pour entrer la valeur SEG21.<br>Appuyez sur le bouton High Fan (∧) (Ventilation forte) pour entrer la valeur SEG22.<br>Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, 0 → 8 → ... E → F sera sélectionné en boucle. | Off 0 Fan — SEG21<br>Off 0 Fan — SEG22 |
| **18.** Réglage du mode Heat (Chauffage)<br>Mode Appuyez sur le bouton Mode (Mode) pour passer le mode HEAT (Chauffage) à l'état Désactivé. | Off 00 Heat |
| **19.** Réglage du mode SEG23, SEG24<br>Appuyez sur le bouton Low Fan (∨) (Ventilation faible) pour entrer la valeur SEG23.<br>Appuyez sur le bouton High Fan (∧) (Ventilation forte) pour entrer la valeur SEG24.<br>Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, 0 → 8 → ... E → F sera sélectionné en boucle. | Off 0 Heat — SEG23<br>Off 0 Heat — SEG24 |

## Étape 3. Vérifiez l'option que vous avez réglée

Après avoir réglé l'option, appuyez sur le bouton Mode pour vérifier si le code d'option que vous avez entré est correct ou non.




## Étape 4. Entrez l'option

Appuyez sur le bouton de fonctionnement ⏻ avec la direction de la télécommande pour effectuer le réglage.
Pour un réglage correcte de l'option, vous devez entrer cette option deux fois.

## Étape 5. Vérifiez le fonctionnement

1. Réinitialisez le module intérieur en appuyant sur le bouton RESET (Réinitialisation) du module intérieur ou extérieur.
2. Retirez les batteries de la télécommande et insérez-les à nouveau et appuyez sur le bouton de fonctionnement.

REMARQUE
- Pour le réglage de l'option par MWR-WE10N (télécommande câblée), reportez-vous au manuel de la télécommande câblée ou aux pages 59 et 60 du présent manuel.

# Réglage de l'adresse du module intérieur et de l'option d'installation

## Réglage de l'adresse du module intérieur (MAIN/RMC) (Principale/Télécommande)

1. Le module récepteur d'une télécommande sans fil est à la phase PBA (carte de circuit imprimé).
   (Le module récepteur est uniquement destiné au réglage de l'option, et non au fonctionnement de l'ERV+.)
   Vous pouvez régler ou vérifier l'adresse MAIN (PRINCIPALE) ou RMC (TÉLÉCOMMANDE) avec le menu principal 4 de la télécommande câblée.
2. Adresse Main (Principale)
   - Il est possible que vous n'ayez pas à régler l'adresse Main (Principale) si vous choisissez le réglage automatique de l'adresse par le module extérieur.
   - Vous pouvez régler l'adresse Main (Principale) de « 00 » à « 79 ». Si vous réglez une adresse au-delà de 80, elle sera ignorée.
   - Les adresses Main (Principales) sont différentes les unes des autres.
3. Adresse RMC (Télécommande)
   - Vous n'avez pas besoin de régler l'adresse RMC (Télécommande) lorsque vous n'utilisez pas la commande centralisée.
   - Vous pouvez régler l'adresse Main (principale) de « 00 » à « F ».

N° d'option : 0AXXXX-1XXXXX-2XXXXX-3XXXXX

| Option | SEG1 | | SEG2 | | SEG3 | | SEG4 | | SEG5 | | SEG6 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Explication | PAGE | | MODE | | Réglage de l'adresse Principale | | Chiffre des centaines de l'adresse du module intérieur | | Chiffre des dizaines de l'adresse du module intérieur | | Chiffre des unités de l'adresse du module intérieur | |
| Affichage de la télécommande | | | On A Auto | | On 8 Auto | | On 8 Cool | | On 8 Cool | | On 8 Dry | |
| Indication et détails | Indication | Détails | Indication | Détails | Indication | Détails | Indication | Détails | Indication | Détails | Indication | Détails |
| | 0 | | A | | 0 | Pas d'adresse principale | 0~9 | Chiffre des centaines | 0~9 | Chiffre des dizaines | 0~9 | Chiffre des unités |
| | | | | | 1 | Mode de réglage de l'adresse MAIN (principale) | | | | | | |

| Option | SEG7 | | SEG8 | SEG9 | | SEG10 | SEG11 | | SEG12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Explication | PAGE | | RÉSERVÉ | Réglage de l'adresse RMC (Télécommande) | | RÉSERVÉ | Canal du groupe (*16) | | Adresse du groupe | |
| Affichage de la télécommande | | | | On 8 Fan | | | On 8 Heat | | On 8 Heat | |
| Indication et détails | Indication | Détails | | Indication | Détails | | Indication | Détails | Indication | Détails |
| | 1 | | | 0 | Pas d'adresse RMC (Télécommande) | | RMC1 (Télécommande 1) | 0 à F | RMC2 (Télécommande 2) | 0 à F |
| | | | | 1 | Mode de réglage de l'adresse RMC (Télécommande) | | | | | |

ATTENTION

- Lorsqu'une lettre comprise entre « A » et « F » est entrée pour SEG5 à 6, la MAIN ADDRESS (Adresse principale) du module intérieur n'est pas changée.
- Si vous réglez le SEG3 sur 0, le module intérieur maintiendra la MAIN ADDRESS (Adresse principale) précédente même si vous entrez la valeur d'option de SEG5 à 6.
- Si vous réglez le SEG9 sur 0, le module intérieur maintiendra la RMC ADDRESS (Adresse télécommande) précédente même si vous entrez la valeur d'option de SEG11 à 12.
- Vous ne pouvez pas régler SEG11 et SEG12 sur la valeur F simultanément.

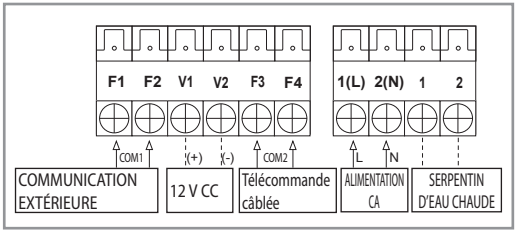
## Réglage d'une option d'installation de module intérieur (adaptée à l'état de chaque emplacement d'installation)

1. Le module récepteur d'une télécommande sans fil est à la phase PBA (carte de circuit imprimé).
   (Le module récepteur est uniquement destiné au réglage de l'option, et non au fonctionnement de l'ERV+.)
   Vous pouvez régler ou vérifier l'option d'installation MAIN (PRINCIPALE) avec le menu principal 4 et le sous-menu 4 d'une télécommande câblée.
2. Réglez l'option d'installation en fonction de l'état d'installation du climatiseur.
   - Le réglage par défaut d'une option d'installation de module intérieur est « 020010-100000-200000-300000 » et « 050000-100000-200000-300000 ».

### Option d'installation de la série 02

| SEG1 | SEG2 | SEG3 | SEG4 | SEG5 | SEG6 |
|---|---|---|---|---|---|
| 0 | 2 | - | Capteur de température ambiante extérieure / Minimisation du fonctionnement du ventilateur lorsque le thermostat est désactivé | Contrôle central | Compensation FAN RPM (Vitesse ventilateur) |
| SEG7 | SEG8 | SEG9 | SEG10 | SEG11 | SEG12 |
| 1 | Pompe d'évacuation | Chauffe-eau | - | Intervalle EEV lorsque le chauffage s'arrête | - |
| SEG13 | SEG14 | SEG15 | SEG16 | SEG17 | SEG18 |
| 2 | Contrôle externe | Sortie de contrôle externe / Signal d'activation ou de désactivation du chauffage externe | Ions S-Plasma | Avertisseur sonore | Nombre d'heures d'utilisation du filtre |
| SEG19 | SEG20 | SEG21 | SEG22 | SEG23 | SEG24 |
| 3 | Contrôle individuel d'une télécommande | Compensation du réglage de chauffage / Retrait de l'eau de condensation en mode chauffage | Intervalle EEV du module arrêté durant le mode retour d'huile/ dégivrage | Capteur de détection de mouvement | - |

- Lors du réglage d'une option autre que les valeurs SEG ci-dessus, l'option sera réglée comme étant « 0 ».
- L'option du contrôle central SEG5 est basiquement réglée en tant que 1 (Utilisée), ainsi vous n'avez pas besoin de régler l'option de contrôle central en plus.
  Cependant, si le contrôle central n'est pas connecté mais qu'il n'indique pas un message d'erreur, vous devez régler l'option de contrôle central en tant que 0 (Non utilisée) pour exclure le module intérieur du contrôle central.
- La sortie du chauffe-eau en SEG9 est générée à partir de la partie du serpentin chaude du bornier dans les modèles gainables.




* La sortie de la borne du serpentin d'eau chaude est de 220 V CA / 230 V (Identique à l'alimentation d'entrée du module intérieur)

- La sortie externe de SEG15 est générée par la connexion MIM-B14. (Reportez-vous au manuel de MIM-B14.)

# Réglage de l'adresse du module intérieur et de l'option d'installation

## Option d'installation de la série 02 (détaillée)

N° d'option : 02XXXX-1XXXXX-2XXXXX-3XXXXX

| Option | SEG1 | | SEG2 | | SEG3 | SEG4 | | | SEG5 | | SEG6 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Explication | PAGE | | MODE | | RÉSERVÉ | Utilisation du capteur de température ambiante extérieure / Minimisation du fonctionnement du ventilateur lorsque le thermostat est désactivé | | | Utilisation du contrôle central | | RÉSERVÉ |
| Affichage de la télécommande | | | On 2 Auto | | | On 8 Cool | | | On 8 Cool | | |
| Indication et détails | Indication | Détails | Indication | Détails | | Indication | Détails: Utilisation du capteur de température ambiante extérieure | Détails: Minimisation du fonctionnement du ventilateur lorsque le thermostat est désactivé | Indication | Détails | |
| | 0 | | 2 | | | 0 | Non utilisé | Non utilisé | 0 | Non utilisé | |
| | | | | | | 1 | Utilisé | Non utilisé | | | |
| | | | | | | 2 | Non utilisé | Utilisé (*1) | 1 | Utilisé | |
| | | | | | | 3 | Utilisé | Utilisé (*1) | | | |

| Option | SEG7 | | SEG8 | SEG9 | | SEG10 | | SEG11 | | SEG12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Explication | PAGE | | RÉSERVÉ | Utilisation du chauffe-eau | | | | Intervalle EEV lorsque le chauffage s'arrête | | | |
| Affichage de la télécommande | | | | On 8 Fan | | | | On 8 Heat | | | |
| Indication et détails | Indication | Détails | | Indication | Détails | Indication | Détails | Indication | Détails | Indication | Détails |
| | 1 | | | 0 | Non utilisé | | | 0 | Valeur par défaut | | |
| | | | | 1 | Utilisé (*2) | | | | | | |
| | | | | 2 | - | | | | | | |
| | | | | 3 | Utilisé (*2) | | | 1 | Réglage de la réduction du bruit | | |

| Option | SEG13 | | SEG14 | | SEG15 | | | SEG16 | | SEG17 | SEG18 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Explication | PAGE | | Utilisation du contrôle externe | | Réglage de la sortie du contrôle externe / Signal d'activation/de désactivation du chauffage externe | | | Ions S-Plasma | | RÉSERVÉ | Nombre d'heures d'utilisation du filtre | |
| Affichage de la télécommande | | | Off 8 Auto | | Off 8 Auto | | | Off 8 Cool | | | Off 8 Dry | |
| Indication et détails | Indication | Détails | Indication | Détails | Indication | Détails: Réglage de la sortie du contrôle externe | Détails: Signal d'activation/de désactivation du chauffage externe | Indication | Détails | | Indication | Détails |
| | 2 | | 0 | Non utilisé | 0 | Module Thermo activé | - | 0 | Non utilisés | | 2 | 1000 heures |
| | | | 1 | Contrôle Activé/ Désactivé | 1 | Fonctionnement activé | - | 1 | Utilisés | | 6 | 2000 heures |
| | | | 2 | Contrôle Désactivé | 2 | - | Utilisé (*3) | | | | | |
| | | | 3 | Contrôle de l'état de la fenêtre (ouverte/ fermée) Activé/ Désactivé | 3 | - | Utilisé (*3) | | | | | |

| Option | SEG19 | | SEG20 | SEG21 | | | SEG22 | | SEG23 | SEG24 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Explication | PAGE | | RÉSERVÉ | Compensation du réglage de chauffage / Retrait de l'eau de condensation en mode chauffage | | | Intervalle EEV du module arrêté durant le mode retour d'huile/dégivrage | | RÉSERVÉ | RÉSERVÉ |
| Affichage de la télécommande | | | | Off 8 Heat | | | Off 0 Fan | | | |
| Indication et détails | Indication | Détails | | Indication | Détails | | Indication | Détails | | |
| | | | | | Compensation du réglage de chauffage | Retrait de l'eau de condensation en mode chauffage | | | | |
| | 3 | | | 0 | Valeur par défaut (*4) | Non utilisé | 0 | Valeur par défaut | | |
| | | | | 1 | 2 °C | Non utilisé | | | | |
| | | | | 2 | 5 °C | Non utilisé | 1 | Retour d'huile ou réduction du bruit en mode dégivrage | | |
| | | | | 3 | Valeur par défaut (*4) | Utilisé (*5) | | | | |
| | | | | 4 | 2 °C | Utilisé (*5) | | | | |
| | | | | 5 | 5 °C | Utilisé (*5) | | | | |

(*1) Minimisation du fonctionnement du ventilateur lorsque le thermostat est désactivé
- Le ventilateur fonctionne pendant 20 secondes sur un intervalle de 5 minutes en mode chauffage.

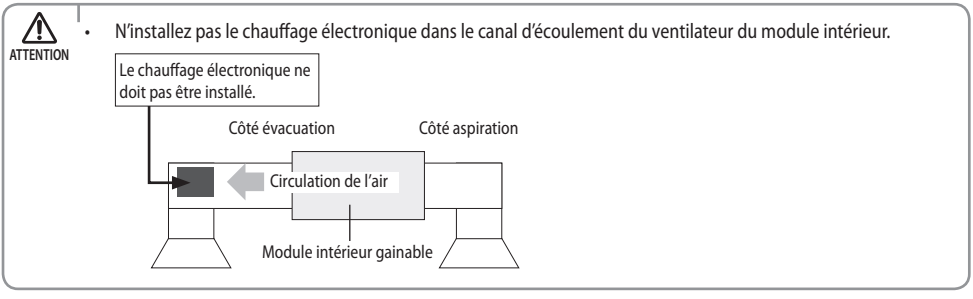
(*2) 1 : Le ventilateur est allumé continuellement lorsque le chauffe-eau est allumé,
3 : Le ventilateur est éteint lorsque le chauffe-eau est allumé avec le module intérieur en refroidissement uniquement
Module intérieur en refroidissement uniquement : Pour utiliser cette option, installez le commutateur de sélection de mode (MCM-C200) sur le module extérieur et placez-le en mode refroidissement.

(*3) Lorsque le 2 ou 3 suivant est utilisé en tant que signal d'activation/de désactivation du chauffage externe, le signal de surveillance du contrôle du contact externe ne sera pas émis.
2 : Le ventilateur est allumé continuellement lorsque le chauffage externe est allumé,
3 : Le ventilateur est éteint lorsque le chauffage externe est allumé avec le module intérieur en refroidissement uniquement
Module intérieur en refroidissement uniquement : Pour utiliser cette option, installez le commutateur de sélection de mode (MCM-C200) sur le module extérieur et placez-le en mode refroidissement.

❊ Si le module intérieur en refroidissement uniquement du ventilateur est éteint avec le réglage SEG9=3 ou SEG15=3, vous devez utiliser un capteur externe ou un capteur de télécommande câblée pour détecter exactement la température intérieure.

(*4) Valeur de réglage par défaut
- Cassette à 4 voies, Cassette mini à 4 voies : 5 °C
- Autres modules intérieurs : 2 °C

(*5) Cette fonction est applicable uniquement aux Cassette à 4 voies et Cassette mini à 4 voies. Si le climatiseur fonctionne en mode chauffage juste après la fin du mode refroidissement, l'eau de condensation dans le plateau de récupération se transforme en vapeur d'eau en raison de la chaleur de l'échangeur de chaleur du module intérieur. Étant donné que la vapeur d'eau peut être condensée sur le module intérieur, qui peut tomber dans un espace de vie, utilisez cette fonction pour vous débarrasser de la vapeur d'eau se trouvant à l'extérieur du module intérieur en faisant fonctionner le ventilateur (pendant 20 minutes maximum) même si le module intérieur est désactivé après que le mode refroidissement est passé en mode chauffage.




FRANÇAIS

# Réglage de l'adresse du module intérieur et de l'option d'installation

## Option d'installation de la série 05

| SEG1 | SEG2 | SEG3 | SEG4 | SEG5 | SEG6 |
|---|---|---|---|---|---|
| 0 | 5 | RÉSERVÉ | RÉSERVÉ | RÉSERVÉ | RÉSERVÉ |
| SEG7 | SEG8 | SEG9 | SEG10 | SEG11 | SEG12 |
| 1 | RÉSERVÉ | RÉSERVÉ | Option de compensation pour Conduit long ou différence de hauteur entre les modules intérieurs | - | Nettoyage |
| SEG13 | SEG14 | SEG15 | SEG16 | SEG17 | SEG18 |
| 2 | Humidificateur | Capteur de $CO_2$ | Registre extérieur | - | Les variables de commande lors de l'utilisation de l'eau chaude / du chauffage externe |
| SEG19 | SEG20 | SEG21 | SEG22 | SEG23 | SEG24 |
| 3 | - | - | - | - | - |

- Lors du réglage d'une option autre que les valeurs SEG ci-dessus, l'option sera réglée comme étant « 0 ».

## Option d'installation de la série 05 (détaillée)

N° d'option : 05XXXX-1XXXXX-2XXXXX-3XXXXX

| Option | SEG1 | | SEG2 | | SEG3 | SEG4 | SEG5 | SEG6 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Explication | PAGE | | MODE | | RÉSERVÉ | RÉSERVÉ | RÉSERVÉ | RÉSERVÉ |
| Affichage de la télécommande | | | On 5 8 Auto | | | | | |
| Indication et détails | Indication | Détails | Indication | Détails | | | | |
| | 0 | | 5 | | | | | |

| Option | SEG7 | | SEG8 | SEG9 | SEG10 | | SEG11 | | SEG12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Explication | PAGE | | RÉSERVÉ | RÉSERVÉ | Option de compensation pour Conduit long ou différence de hauteur entre les modules intérieurs | | - | | | |
| Affichage de la télécommande | | | | | On 8 Fan | | On 8 Heat | | On 8 Heat | |
| Indication et détails | Indication | Détails | | | Indication | Détails | Indication | Détails | Indication | Détails |
| | 1 | | | | 0 | Utilisation de la valeur par défaut | | | 0 | Exhaustion airRPM (TR/MIN air échappement) est fixé comme Quiet mode RPM (TR/MIN du mode Silencieux) |
| | | | | | 1 | 1) Différence de hauteur[1] est supérieure à 30 m ou 2) Distance[2] est supérieure à 110 m | | | | |
| | | | | | 2 | 1) Différence de hauteur[1] est comprise entre 15 et 30 m ou 2) Distance[2] est comprise entre 50 et 110 m | | | 1 | Supply air RPM (TR/MIN air alimentation) est fixé comme Quiet mode RPM (TR/MIN du mode Silencieux) |

| Option | SEG13 | | SEG14 | | SEG15 | | SEG16 | | SEG17 | SEG18 [3] | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Explication | PAGE | | Humidificateur | | CAPTEUR DE $CO_2$ | | Registre extérieur | | RÉSERVÉ | Les variables de commande lors de l'utilisation de l'eau chaude / du chauffage externe | | |
| Affichage de la télécommande | | | Off 8 Auto | | Off 8 Auto | | Off 8 Cool | | | Off 8 Dry | | |
| Indication et détails | Indication | Détails | Indication | Détails | Indication | Détails | Indication | Détails | | Indication | Détails | |
| | | | | | | | | | | | Température réglée pour l'activation/la désactivation du chauffage | Temporisation pour l'activation du chauffage |
| | 2 | | 0 | Non utilisé | 0 | Non utilisé | 0 | Non utilisé | | 0 | En même temps que l'activation du thermostat | Aucun délai |
| | | | | | | | | | | 1 | En même temps que l'activation du thermostat | 10 minutes |
| | | | | | | | | | | 2 | En même temps que l'activation du thermostat | 20 minutes |
| | | | | | | | | | | 3 | 1,5 °C | Aucun délai |
| | | | | | | | | | | 4 | 1,5 °C | 10 minutes |
| | | | | | | | | | | 5 | 1,5 °C | 20 minutes |
| | | | | | | | | | | 6 | 3,0 °C | Aucun délai |
| | | | | | | | | | | 7 | 3,0 °C | 10 minutes |
| | | | 1 | Utilisé | 1 | Utilisé | 1 | Utilisé | | 8 | 3,0 °C | 20 minutes |
| | | | | | | | | | | 9 | 4,5 °C | Aucun délai |
| | | | | | | | | | | A | 4,5 °C | 10 minutes |
| | | | | | | | | | | B | 4,5 °C | 20 minutes |
| | | | | | | | | | | C | 6,0 °C | Aucun délai |
| | | | | | | | | | | D | 6,0 °C | 10 minutes |
| | | | | | | | | | | E | 6,0 °C | 20 minutes |

| Option | SEG19 | | SEG20 | SEG21 | SEG22 | SEG23 | SEG24 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Explication | PAGE | | RÉSERVÉ | RÉSERVÉ | RÉSERVÉ | RÉSERVÉ | RÉSERVÉ |
| Affichage de la télécommande | | | | | | | |
| Indication et détails | Indication | Détails | | | | | |
| | 3 | | | | | | |

[1] Différence de hauteur : La différence de hauteur entre le module intérieur correspondant et le module intérieur installé à l'emplacement le plus bas. Par exemple, lorsque le module intérieur est installé 40 m plus haut que le module intérieur situé à l'emplacement le plus bas, sélectionnez l'option « 1 ».

[2] Distance : La différence entre la longueur du conduit du module intérieur situé à l'emplacement le plus éloigné d'un module extérieur et la longueur du conduit du module intérieur correspondant par rapport à ce module extérieur.
Par exemple, lorsque la longueur du conduit du module intérieur le plus éloigné est de 100 m et celle du module intérieur correspondant est de 40 m par rapport à un module extérieur, sélectionnez l'option « 2 ». (100 - 40 = 60 m)

[3] Le fonctionnement du chauffage lorsque le SEG9 de l'option d'installation de la série 02 est réglé sur l'utilisation du chauffe-eau ou lorsque SEG15 est réglé sur l'utilisation du chauffage externe

ex. 1) Réglage de SEG9 ="1" de la série 02 / Réglage de SEG18 = "0" de la série 05 : Le chauffe-eau est allumé en même temps que le thermostat de chauffage est allumé, et éteint lorsque le thermostat de chauffage est éteint.

ex. 2) Réglage de SEG15 ="2" de la série 02 / Réglage de SEG18 = "A" de la série 05 :

Température ambiante ≤ température réglée + f(température de compensation du chauffage)

- Le chauffage externe est allumé lorsque la température est maintenue sur 4,5 °C pendant 10 minutes.

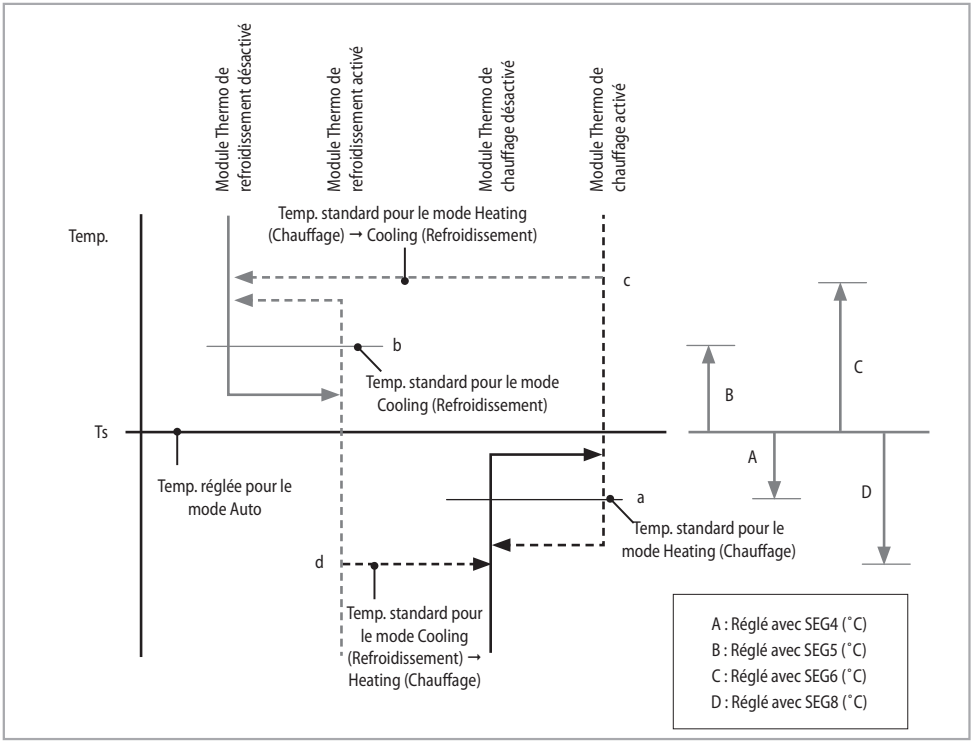
Température ambiante > température réglée + f(température de compensation du chauffage)

- Le chauffage externe est allumé lorsque la température est maintenue sur 4,5 °C + 1 °C (1 °C est l'hystérésis pour la sélection de l'activation/la désactivation.)

# Réglage de l'adresse du module intérieur et de l'option d'installation

## SEG 3, 4, 5, 6, 8, 9 information supplémentaire

Lorsque le SEG 3 est réglé sur « 1 » et suivi du Changement automatique pour le fonctionnement HR uniquement, il fonctionnera comme suit.




Le mode Cooling/Heating (Refroidissement/Chauffage) peut être changé lorsque l'état Thermo Off (module Thermo désactivé) est maintenu durant le temps réglé sur SEG9.

## Changement d'une option particulière

Vous pouvez changer chaque chiffre d'une option réglée.

| Option | SEG1 | | SEG2 | | SEG3 | | SEG4 | | SEG5 | | SEG6 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Explication | PAGE | | MODE | | Le mode d'option que vous souhaitez changer | | Le chiffre des dizaines d'une option SEG que vous souhaitez changer | | Le chiffre des unités d'une option SEG que vous souhaitez changer | | La valeur changée | |
| Affichage de la télécommande | | | On d Auto | | On 8 Auto | | On 8 Cool | | On 8 Cool | | On 8 Dry | |
| Indication et détails | Indication | Détails | Indication | Détails | Indication | Détails | Indication | Détails | Indication | Détails | Indication | Détails |
| | 0 | | D | | Mode d'option | 1~6 | Le chiffre des dizaines du SEG | 0~9 | Le chiffre des unités du SEG | 0~9 | La valeur changée | 0 à F |

REMARQUE

- Lors du changement d'un chiffre dans une option de réglage d'adresse de module intérieur, réglez le SEG3 (mode Option) sur « A ».
- Lors du changement d'un chiffre dans une option de réglage d'installation de module intérieur, réglez le SEG3 (mode Option) sur « 2 » ou « 5 ».

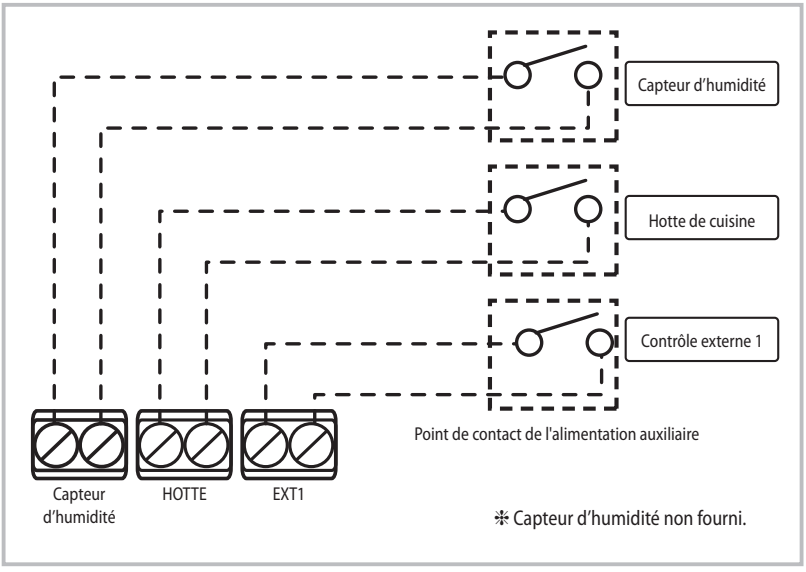
**Ex. : lors du réglage de « buzzer control » (commande de l'avertisseur sonore) en état de non-utilisation.**

| Option | SEG1 | SEG2 | SEG3 | SEG4 | SEG5 | SEG6 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Explication | PAGE | MODE | Le mode d'option que vous souhaitez changer | Le chiffre des dizaines d'une option SEG que vous souhaitez changer | Le chiffre des unités d'une option SEG que vous souhaitez changer | La valeur changée |
| Indication | 0 | D | 2 | 1 | 6 | 1 |

# Fonctions complémentaires

## Contrôle externe

Utilisez un contrôle externe pour contrôler par interverrouillage le ventilateur et le périphérique externe ou le point de contact externe.




- Le contrôle est connecté aux deux extrémités EXT1.
  - 1 seul module peut être connecté.
- L'image reflète la situation où le contrôleur externe, la hotte de cuisine et le capteur d'humidité sont connectés. Si le contrôleur externe 1 est réglé sur la position ON (ACTIVÉ), le ventilateur fonctionne dans le dernier état utilisé.
- Dans le cas d'une hotte de cuisine, l'air d'alimentation fonctionne en vitesse de ventilateur Turbo (Turbo) et l'air rejeté fonctionne en vitesse de ventilateur Low (Faible).
- Lorsqu'un signal arrive au capteur d'humidification, le ventilateur (ERV) continue le fonctionnement.
  Cependant, l'électrovanne d'humidité du ventilateur (ERV) est fermée, ce qui entraîne l'arrêt de l'opération d'humidification.

# Opération d'essai

Lorsque vous actionnez le bouton de fonctionnement d'essai (KEY1), le module fonctionne comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

| TACT S/W PUSH (PRESSION SUR LE BOUTON-POUSSOIR) (KEY1) | Fonctionnement | | Affichage |
|---|---|---|---|
| | Lorsque l'option d'humidité n'est pas utilisée. | Lorsque l'option d'humidité est utilisée. | |
| Une fois | Ne fonctionne pas | Démarre l'alimentation d'eau en ouvrant l'ÉLECTROVANNE d'humidité | 1SOL |
| Deux fois | Fonctionnement du registre<br>* Il s'ouvre et se ferme une fois | Fonctionnement du registre<br>* Il s'ouvre et se ferme une fois.<br>* Maintien de l'état ouvert de l'ÉLECTROVANNE d'humidité | 2DAM |
| Trois fois | Fonctionnement du VENTILATEUR d'alimentation/d'échappement<br>* La brise Turbo est générée | Fonctionnement du ventilateur d'alimentation/d'échappement<br>* La brise Turbo est générée<br>* Maintien de l'état ouvert de l'ÉLECTROVANNE d'humidité | 3FAN |
| Quatre fois | Le fonctionnement d'essai est annulé | Le fonctionnement d'essai est annulé | Retour à l'état original |

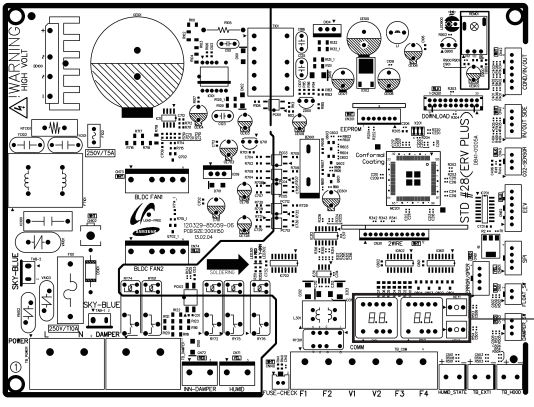
- Le fonctionnement d'essai s'arrête après un maintien du fonctionnement durant 30 minutes et l'affichage revient à l'état précédent.
- KEY 1 est inopérant durant le fonctionnement SET normal.

# Opération d'essai

Appuyez sur le bouton KEY 2 pour indiquer la spécification ci-dessous sur l'affichage.

| Nombre de pressions | Élément affiché | Affichage | Exemple d'indication |
|---|---|---|---|
| 1 | FAN RPM of air exhaust(Actual operation RPM) (TR/MIN du ventilateur d'échappement d'air (TR/MIN de fonctionnement réel)) | 1120 | 1200RPM (1200 TR/MIN) (Indique uniquement trois chiffres à partir du chiffre des milliers) |
| 2 | FAN RPM of air supply(Actual operation RPM) (TR/MIN du ventilateur d'alimentation d'air (TR/MIN de fonctionnement réels)) | 2090 | 900RPM (900 TR/MIN) (Indique uniquement trois chiffres à partir du chiffre des milliers) |
| 3 | INSIDE_TEMP (TEMP. INTÉRIEURE) | 3025 | 25°C (Indique uniquement trois chiffres à partir du chiffre des centaines) |
| 4 | OUTSIDE_TEMP (TEMP. EXTÉRIEURE) | 4010 | 10°C (Indique uniquement trois chiffres à partir du chiffre des centaines) |
| 5 | COND_TEMP (TEMP. COND) | 5065 | 65°C (Indique uniquement trois chiffres à partir du chiffre des centaines) |
| 6 | EVA_IN_TEMP (TEMP. ENT EVA) | 6035 | 35°C (Indique uniquement trois chiffres à partir du chiffre des centaines) |
| 7 | EVA_OUT_TEMP (TEMP. SOR. EVA) | 7020 | 20°C (Indique uniquement trois chiffres à partir du chiffre des centaines) |
| 8 | $CO_2$ sensor value (Valeur du capteur de $CO_2$) | 8135 | 1350PPM (Indique uniquement trois chiffres à partir du chiffre des milliers) |
| 9 | EEV opening (Ouverture EEV) | 9048 | 480STEP (INTERV 480) (Indique uniquement trois chiffres à partir du chiffre des milliers) |

- Lorsque vous pressez et maintenez appuyé le commutateur KEY2 au-delà de 3 secondes, le circuit imprimé est réinitialisé (en 40 secondes).



# Vérifications finales et conseils aux utilisateurs

Pour terminer l'installation, effectuez les vérifications suivantes et assurez-vous que l'appareil fonctionne correctement.

Vérifiez les points suivants.

- Résistance de l'emplacement d'installation
- Étanchéité des connexions des conduits pour détecter d'éventuelles fuites de gaz
- Connexions des câbles électriques
- Isolation résistante à la chaleur des conduits
- Évacuation
- Connexion du câble de mise à la terre
- Fonctionnement correct (respectez les points ci-dessous)
- Isolation

# Fournir des informations à l'utilisateur

Après avoir terminé l'installation de l'appareil, expliquez les points suivants à l'utilisateur. Reportez-vous aux pages concernées dans le manuel d'installation et le manuel d'utilisation.

1. Comment démarrer et arrêter l'appareil
2. Comment sélectionner les modes et les fonctions
3. Comment ajuster la température et la vitesse du ventilateur
4. Comment ajuster la direction du flux d'air
5. Comment régler les minuteries
6. Comment nettoyer et remplacer les filtres

REMARQUE

- Lorsque vous avez terminé l'installation, remettez le manuel d'utilisation et le manuel d'installation à l'utilisateur pour qu'il puisse les ranger dans un endroit sûr et facile d'accès.

# Dépannage

Si une erreur se produit durant le fonctionnement, la télécommande câblée affiche ce mode d'erreur.

- Si des ERREURS liées au fonctionnement de refroidissement et de chauffage se produisent, le ventilateur (ERV) continue à fonctionner normalement.
- Si des ERREURS liées au ventilateur (ERV) se produisent, il cesse de fonctionner.

## AFFICHAGE DE CODE D'ERREUR sur la télécommande câblée

| Code d'erreur | Explication | Catégories |
|---|---|---|
| E101 | Aucune communication entre les modules intérieur et extérieur | Erreurs relatives au refroidissement et au chauffage |
| E102 | Le module intérieur reçoit l'erreur de communication du module extérieur | |
| E122 | Capteur de température d'entrée EVA (court-circuit/ouverture) | |
| E123 | Capteur de température de sortie EVA (court-circuit/ouverture) | |
| E128 | Rupture du capteur d'entrée EVA | |
| E129 | Rupture du capteur de sortie EVA | |
| E174 | Capteur d'air d'entrée EVA (court-circuit/ouverture) | |
| E151 | Erreur suite à l'ouverture de la valve EEV | |
| E152 | Erreur suite à la fermeture de la valve EEV | |
| E161 | Erreur de fonctionnement mixte | |
| E201 | Erreur de communication du module extérieur en raison d'une non-correspondance des numéros de communication et des numéros installés après l'achèvement du suivi | |
| E121 | Capteur de température intérieure (ouverture/court-circuit) | Erreurs relatives au fonctionnement du ventilateur (ERV) |
| E175 | Capteur de température extérieure (ouverture/court-circuit) | |
| E139 | Capteur de $CO_2$ (ouverture/court-circuit) | |
| E162 | ERREUR EEPROM | |
| E163 | Erreur de réglage de l'option EEPROM | |
| E186 | Erreur SPI | |
| E561 | Erreur du moteur du ventilateur de l'air d'alimentation | |
| E562 | Erreur du moteur du ventilateur de l'air d'échappement | |
| E654 | ERREUR de registre (lorsqu'il n'y a aucune entrée du commutateur pendant 100 secondes lors de la surveillance du registre) | |

# Mode Installation/Service (Installation/Service) de la télécommande câblée

## Fonctions supplémentaires de la télécommande câblée

REMARQUE

- « NONE » (AUCUN) s'affiche si le module intérieur ne prend pas en charge la fonction.
  Dans certains cas, le réglage peut ne pas être possible ou peut ne pas être appliqué bien qu'il soit réglé sur le module.
- Si une initialisation de la communication est nécessaire après le réglage, le système réinitialise automatiquement et la communication est initialisée.

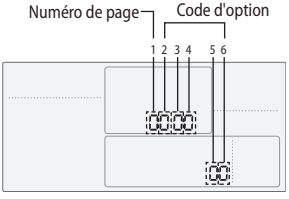
| Menu principal | Sous-menu | Fonction | | Bit de données | Réglage d'origine par défaut | Description | Unité |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1 | Réglage/vérification des options de la télécommande sans fil (1) | Sélection de refroidissement/ chauffage | 1 | 0 | 0 – Refroidissement/Chauffage,<br>1 – Refroidissement seulement | - |
| | | | Utilisation de la télécommande sans fil | 2 | 1 | 0 – Non utilisée, 1 - Utilisée | - |
| | | | Télécommande câblée MAIN/SUB (PRINCIPALE/AUXILIAIRE) | 3 | 0 | 0 – MAIN (PRINCIPALE), 1- SUB (AUXILIAIRE) | - |
| | | | Module de température | 4 | 0 | 0 – Celcius (°C),<br>1 – Fahrenheit (°F) | - |
| | 2 | Réglage/vérification des options de la télécommande sans fil (2) | Sélection du capteur de température | 1 | 0 | 0 – Module intérieur<br>1 – Télécommande câblée | - |
| | | | Utilisation de la température moyenne | 2 | 0 | 0 – Non utilisée, 1 - Utilisée | - |
| | | | Utilisation du mode Auto (Automatique) | 3 | 1 | 0 – Non utilisé, 1 - Utilisé | - |
| | | | Affichage de la température | 4 | 0 | 0 – Température réglée<br>1 - Température ambiante | - |
| | | | Fonction du bouton de marche/ d'arrêt CA | 5 | 0 | 0 – Module intérieur + ERV,<br>1 – Module intérieur seulement,<br>2 – ERV seulement | - |
| | 3 | Blade (Lame) Réglage/vérification | Verrouillage de Blade1 (Lame 1) | 1 | 0 | 0 – Déverrouillée, 1 – Verrouillée | - |
| | | | Verrouillage de Blade2 (Lame 2) | 2 | 0 | 0 – Déverrouillée, 1 – Verrouillée | - |
| | | | Verrouillage de Blade3 (Lame 3) | 3 | 0 | 0 – Déverrouillée, 1 – Verrouillée | - |
| | | | Verrouillage de Blade4 (Lame 4) | 4 | 0 | 0 – Déverrouillée, 1 – Verrouillée | - |
| | 4 | Option ERV Réglage/vérification | Utilisation du mode By-Pass (Dérivation) | 1 | 0 | 0 – Non utilisé, 1 - Utilisé | - |
| | | | Utilisation du mode Auto (Automatique) | 2 | 0 | 0 – Non utilisé, 1 - Utilisé | - |
| | | | Utilisation du mode Air Purification (Purification de l'air) | 3 | 0 | 0 – Non utilisé, 1 - Utilisé | - |
| | | | Utilisation du contrôle externe | 4 | 0 | 0 – Non utilisé, 1 - Utilisé | - |
| | 5 | Compensation de la température ambiante | Référence de contrôle de la température | 1,2,3 | 0 | -9 à 40 °C(15 à 104 °F) | 0,1 °C |
| | | | Valeur de compensation de la température | 4,5,6 | 0 | -9,9 à 9,9°C | 0,1 °C |
| | 6 | Nombre de modules connectés | Nombre de modules intérieurs | 1,2 | - | 0 ~ 16 | - |
| | | | Nombre de modules ERV | 3,4 | - | 0 ~ 16 | - |
| | 7 | Augmentation/réduction de température (°C seulement) | | 1 | 0 | 0 à 1 °C, 1 à 0,5 °C, 2 à 0,1 °C | - |
| | 8 | Réglage/Contrôle du fonctionnement en économie d'énergie ERV | Sélection du fonctionnement en économie d'énergie individuel | 1 | 0 | 0 - Activation/Désactivation du fonctionnement alterné,<br>1 - Refroidissement de l'air extérieur pour un réglage de température différent | - |
| | | | Température minimale du refroidissement de l'air extérieur | 3,4 | 15 | 5 à 15 °C (41 à 59 °F) | ˚C |
| | 0 | Réglage des options par défaut | | 1 | 0 | 0 – Non modifié<br>1 – Réglage d'origine par défaut | - |
| 2 | 1 | Code du logiciel | | 1~6 | - | Code du logiciel | - |
| | 2 | Version du logiciel | | 1~6 | - | Version du logiciel | - |

# Mode Installation/Service (Installation/Service) de la télécommande câblée

| Menu principal | Sous-menu | Fonction | | Bit de données | Réglage d'origine par défaut | Description | Unité |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 1 | Température ambiante du module intérieur | | 1,2,3 | - | Température ambiante | ˚C |
| | 2 | Température d'entrée EVA du module intérieur | | 1,2,3 | - | Température d'entrée EVA | ˚C |
| | 3 | Température de sortie EVA du module intérieur | | 1,2,3 | - | Température de sortie EVA | ˚C |
| | 4 | Intervalle EEV du module intérieur | | 1,2,3 | - | Intervalle EEV | - |
| | 5 | Vérification de l'option du module intérieur (1) | Utilisation du contrôle central | 1 | - | 0 – Non utilisé, 1 - Utilisé | - |
| | | | Utilisation de la pompe d'évacuation | 2 | - | 0 – Non utilisée, 1 - Utilisée | - |
| | | | Utilisation du chauffage électrique | 3 | - | 0 – Non utilisé, 1 - Utilisé | - |
| | | | Utilisation du serpentin d'eau chaude | 4 | - | 0 – Non utilisé, 1 - Utilisé | - |
| | 6 | Vérification de l'option du module intérieur (2) | Utilisation du contrôle externe | 1 | - | 0 – Non utilisé, 1 - Utilisé | - |
| | | | Utilisation de la compensation TR/MIN | 2 | - | 0 – Non utilisée, 1 - Utilisée | - |
| | | | Durée du filtre | 3 | - | 0 - 2 000 heures, 1 - 1 000 heures | - |
| | | | Compensation de la température de chauffage | 4 | - | 0 -2 °C, 1 -5 °C | - |
| | | | Intervalle d'arrêt EEV lors du chauffage | 5 | - | 0 - 1/80 intervalles, 1 - 80 | - |
| 4 | 1 | Réglage de l'option du module intérieur 2)* | Adresse principale du module intérieur | 1,2 | - | Adresse principale (00H à 4FH) | - |
| | | | Adresse de configuration du module intérieur (adresse principale du réglage manuel) | 3,4 | - | Adresse principale (00H à 4FH) | - |
| | | | Adresse RMC (télécommande) du module intérieur | 5,6 | - | Adresse principale (00H à FEH) | - |
| | 2 | | Code d'option de BASE du module intérieur | 1)* | - | Code d'option du module intérieur | - |
| | 3 | | Option INSTALL (INSTALLER) du module intérieur | 1)* | - | Pour les détails, reportez-vous au manuel d'installation du module intérieur | - |
| | 4 | | Option INSTALL (INSTALLER) du module intérieur (2) | 1)* | - | | - |
| 5 | 1 | Réglage/vérification AHU | Réglage/vérification TR/MIN | 3,4 | - | 0 à 31 paliers | 1 palier |
| | | | Réglage/vérification de l'humidité | 6 | - | 0 – 30, 1 - 40, 2 - 50 | - |
| | 2 | Module intérieur, réglage/vérification de la température d'évacuation AHU | Utilisation du contrôle de la température d'évacuation | 1 | - | 0 – Non utilisé, 1 - Utilisé | - |
| | | | Température d'évacuation de refroidissement | 3,4 | - | 8 à 18 °C (46 à 64 °F) | 1°C |
| | | | Température d'évacuation de chauffage | 5,6 | - | 30 à 43 °C (86 à 109 °F) | 1°C |
| | 3 | Vérification de la température d'évacuation de la gaine d'air frais | Température d'évacuation de refroidissement | 1,2 | - | 15 à 25 °C (59 à 77 °F) | 1°C |
| | | | Température d'évacuation de chauffage | 3,4 | - | 18 à 30 °C (64 à 86 °F) | 1°C |
| 6 | 1 | Réglage/vérification du module ERV Plus | Utilisation de la prévention d'air froid | 1 | - | 0 – Non utilisée, 1 - Utilisée | - |
| | | | Utilisation de l'humidification lors de la désactivation du module thermo de chauffage | 2 | - | 0 – Non utilisée, 1 - Utilisée | - |
| | | | Utilisation du ventilateur lors du dégivrage | 3 | - | 0 – Non utilisé, 1 - Utilisé | - |
| | | | Utilisation de l'humidification lors du chauffage | 4 | - | 0 – Non utilisée, 1 - Utilisée | - |
| | 2 | Réglage/vérification de la température du module ERV Plus | Refroidissement | 1,2 | - | 15 à 30 °C (59 à 86 °F) | 1°C |
| | | | Chauffage | 3,4 | - | 15 à 30 °C (59 à 86 °F) | 1°C |

| Menu principal | Sous-menu | Fonction | | Bit de données | Réglage d'origine par défaut | Description | Unité |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 3 | Réglage/vérification de la température du module ERV Plus en mode Auto (Automatique) | Température réglée | 1,2 | - | 15 à 30 °C (59 à 86 °F) | 1°C |
| | | | Différence de température réglée | 3,4 | - | 5 à 15 °C (41 à 59 °F) | 1°C |
| | 4 | Réglage/vérification de la température de compensation A sous le contrôle de chauffage EEV pour le module ERV Plus | | 1,2 | - | 0 à 10 °C | 1°C |
| | | Vérification de la température de compensation B sous le contrôle de chauffage EEV pour le module ERV Plus | | 3 | - | 0 – Aucune utilisation de l'humidificateur (0 °C/32 °F)<br>1 – Utilisation de l'humidificateur (10 °C/50 °F) | - |
| | 5 | Réglage/vérification des tours par minute du ventilateur du module ERV Plus | Tours par minute de l'alimentation d'air | 1,2 | - | 10 à 27 paliers | 1 palier |
| | | | Tours par minute de l'évacuation d'air | 3,4 | - | 10 à 27 paliers | 1 palier |
| 7 | 1 | Réglage/vérification Maître (Module intérieur maître ligne F3F4) | Réglage/vérification Module intérieur en tant que maître | 123456 | - | adresse | - |
| | 2 | | Réglage/vérification Module ERV en tant que maître | 123456 | - | adresse | - |
| | 3 | Réglage/vérification Module intérieur en tant que maître (Module intérieur maître ligne F1F2) 3)* | Vérification Module intérieur en tant que maître | 123456 | - | adresse | - |
| | 4 | | Réglage Module intérieur en tant que maître | 1 | - | 0-Non utilisé, 1-Utilisé, 2-Désactivé | - |
| 0 | 1 | Réinitialisation | Réglage d'origine par défaut | 1 | 0 | 0-Non utilisé, 1-Réinitialisation | - |
| | 2 | | Réinitialisation de l'alimentation maître 4)* | 1 | 0 | 0-Non utilisée, 1-Réinitialisation | - |
| | 3 | | Réinitialisation de l'adressage | 1 | 0 | 0-Non utilisée, 1-Réinitialisation | - |

**1)*** Au total, les codes d'option ont 24 chiffres. Vous pouvez définir six chiffres à la fois distingués par numéro de page. Appuyez sur le bouton [>] pour accéder à la page suivante.




| SEG1 | SEG2 | SEG3 | SEG4 | SEG5 | SEG6 |
|---|---|---|---|---|---|
| 0 | ✳ | ✳ | ✳ | ✳ | ✳ |

**Numéro de page**

| SEG7 | SEG8 | SEG9 | SEG10 | SEG11 | SEG12 |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ✳ | ✳ | ✳ | ✳ | ✳ |

**Numéro de page**

| SEG13 | SEG14 | SEG15 | SEG16 | SEG17 | SEG18 |
|---|---|---|---|---|---|
| 2 | ✳ | ✳ | ✳ | ✳ | ✳ |

**Numéro de page**

| SEG19 | SEG20 | SEG21 | SEG22 | SEG23 | SEG24 |
|---|---|---|---|---|---|
| 3 | ✳ | ✳ | ✳ | ✳ | ✳ |

**Numéro de page**

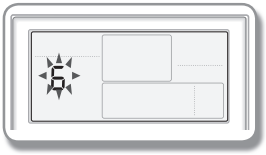
❊ Indépendamment du réglage Celsius ou Fahrenheit, le réglage du mode Service (Service) est uniquement disponible avec Celsius.

**2)*** Si vous entrez dans le Main menu #4 (Menu principal N°4), vous devez sélectionner l'adresse du module intérieur ciblé, puis sélectionner le sous-menu.

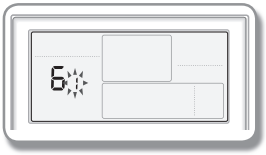
**3)*** Setting (Réglage) est disponible dans le cas où il y a 1 seule connexion de module intérieur et lorsque le fonctionnement du module intérieur n'est pas en cours.

**4)*** Power Master Reset (Réinitialisation alimentation maître) est un réglage nécessaire pour fournir une alimentation optimisée à la télécommande câblée lorsque plusieurs modules intérieurs sont connectés en un groupe à la télécommande câblée.

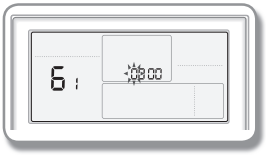
## Exemple de la méthode de réglage de l'option ERV PLUS



1. Appuyez simultanément sur les boutons **Set (Régler)** et **ESC (Echap)** pendant plus de 3 secondes.
- (Main menu) (Menu Principal) s'affiche ; appuyez ensuite sur le bouton [∧]/[∨] pour sélectionner le numéro 6.

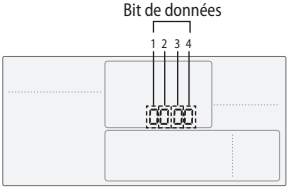


2. Appuyez sur le bouton [>] pour sélectionner le numéro à définir.
- Appuyez sur le bouton [∧]/[∨] et sélectionner le numéro 1.



3. Appuyez sur le bouton [>] pour accéder à l'étape de réglage des données.
- Lorsque vous accédez à l'étape de réglage, la valeur du réglage actuel s'affiche.

**Exemple de l'affichage de l'étape de réglage de données**

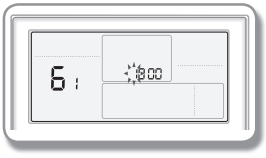



Donnée 1 : aucune utilisation de la prévention d'air froid

Donnée 2 : prévention d'air froid : aucune utilisation de l'humidification lors de la désactivation du module thermo de chauffage

Donnée 3 : aucun fonctionnement pour le ventilateur d'alimentation d'air de l'opération de dégivrage

Donnée 4 : aucune utilisation de l'humidification lors du chauffage



4. Appuyez sur le bouton [<]/[>] pour sélectionner la donnée 1 souhaitée.
- Appuyez sur le bouton [<]/[>] pour sélectionner le numéro 1.
- L'option de télécommande câblée est modifiée de « Aucune utilisation de la prévention d'air froid » à « Utilisation de la prévention d'air froid ».

5. Appuyez sur le bouton **Set (Régler)** pour terminer le réglage des options.
- Enregistrez la valeur de réglage et quittez le sous-menu.

6. Appuyez sur le bouton **Esc (Echap)** pour quitter vers le mode normal.

# Notes

# Notes

# Notes

SAMSUNG

## AVEZ-VOUS DES QUESTIONS OU SOUHAITEZ-VOUS FAIRE DES COMMENTAIRES ?

| PAYS | APPELEZ | OU VISITEZ NOTRE SITE |
|---|---|---|
| U.A.E | 800-SAMSUNG (800-726 7864) | www.samsung.com/ae/support (English)<br>www.samsung.com/ae_ar/support (Arabic) |
| OMAN | 800-SAMSUNG (800-726 7864) | |
| KUWAIT | 183-CALL (183-2255) | |
| BAHRAIN | 8000-GSAM (8000-4726) | |
| QATAR | 800-CALL (800-2255) | |
| EGYPT | 08000-7267864<br>16580 | www.samsung.com/eg/support |
| ALGERIA | 021 36 11 00 | www.samsung.com/n_africa/support |
| PAKISTAN | 0800-Samsung (72678) | www.samsung.com/pk/support |
| TUNISIA | 80-1000-12 | www.samsung.com/n_africa/support |
| JORDAN | 0800-22273<br>06 5777444 | www.samsung.com/levant |
| SYRIA | 962 5777444 | |
| Lebanon | 961 1484 999 | |
| Iraq | 964 77 261 72220<br>964 75 118 92525 | |
| IRAN | 021-8255 | www.samsung.com/iran/support |
| MOROCCO | 080 100 22 55 | www.samsung.com/n_africa/support |
| SAUDI ARABIA | 8002474357 | www.samsung.com/sa/support<br>www.samsung.com/sa_en/support (English) |
| TURKEY | 444 77 11 | www.samsung.com/tr/support |
| RUSSIA | 8-800-555-55-55<br>(VIP care 8-800-555-55-88) | www.samsung.com/ru/support |
| GEORGIA | 0-800-555-555 | www.samsung.com/support |
| ARMENIA | 0-800-05-555 | www.samsung.com/support |
| AZERBAIJAN | 0-88-555-55-55 | www.samsung.com/support |
| KAZAKHSTAN | 8-10-800-500-55-500<br>(GSM: 7799, VIP care 7700) | www.samsung.com/support |
| UZBEKISTAN | 8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799) | www.samsung.com/support |
| KYRGYZSTAN | 00-800-500-55-500 | www.samsung.com/kz_ru/support |
| TADJIKISTAN | 8-10-800-500-55-500 | www.samsung.com/support |
| MONGOLIA | +7-495-363-17-00 | www.samsung.com/support |
| UKRAINE | 0-800-502-000 | www.samsung.com/ua/support (Ukrainian)<br>www.samsung.com/ua_ru/support (Russian) |
| BELARUS | 810-800-500-55-500 | www.samsung.com/support |
| MOLDOVA | 0-800-614-40 | www.samsung.com/support |